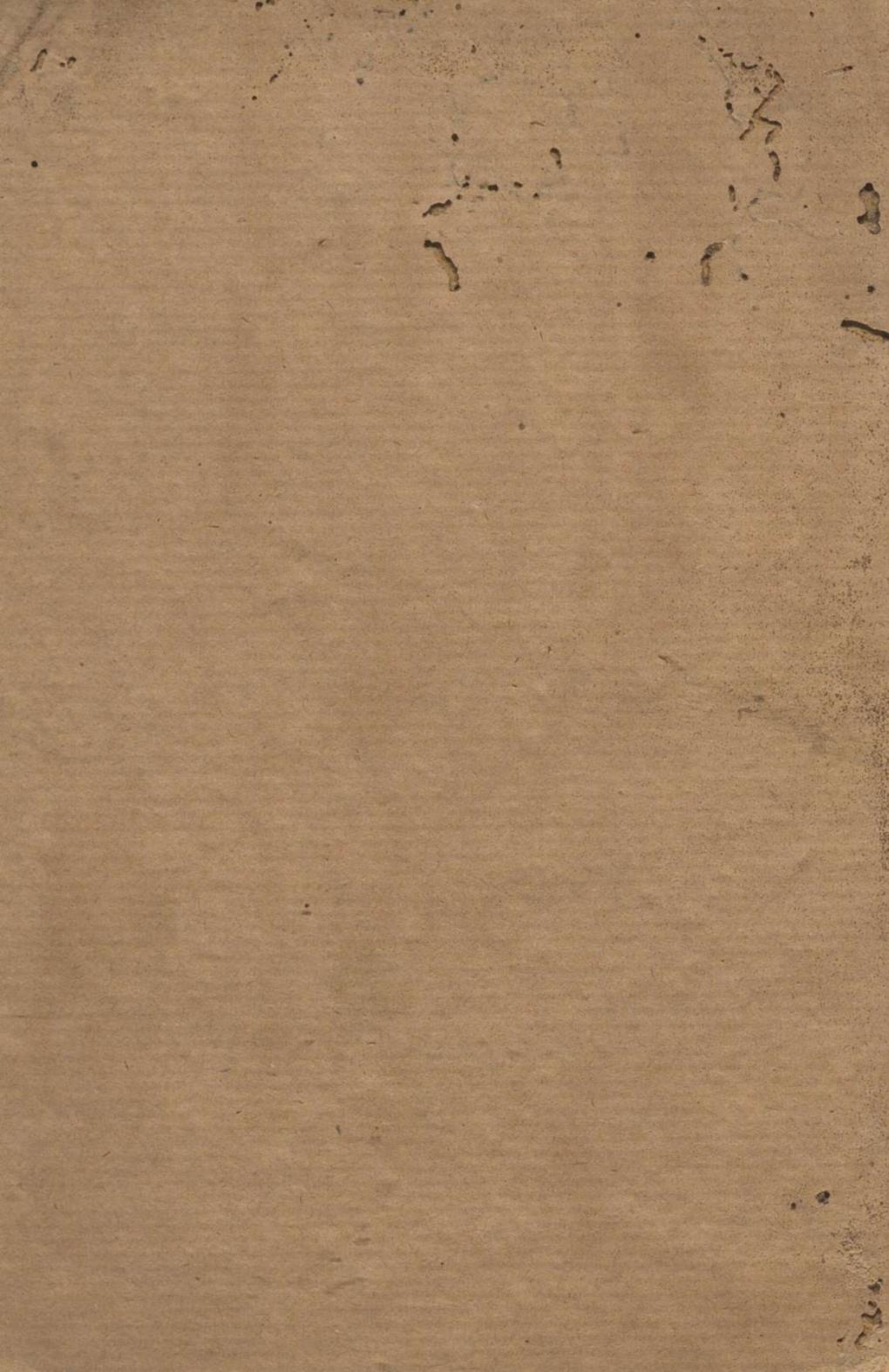


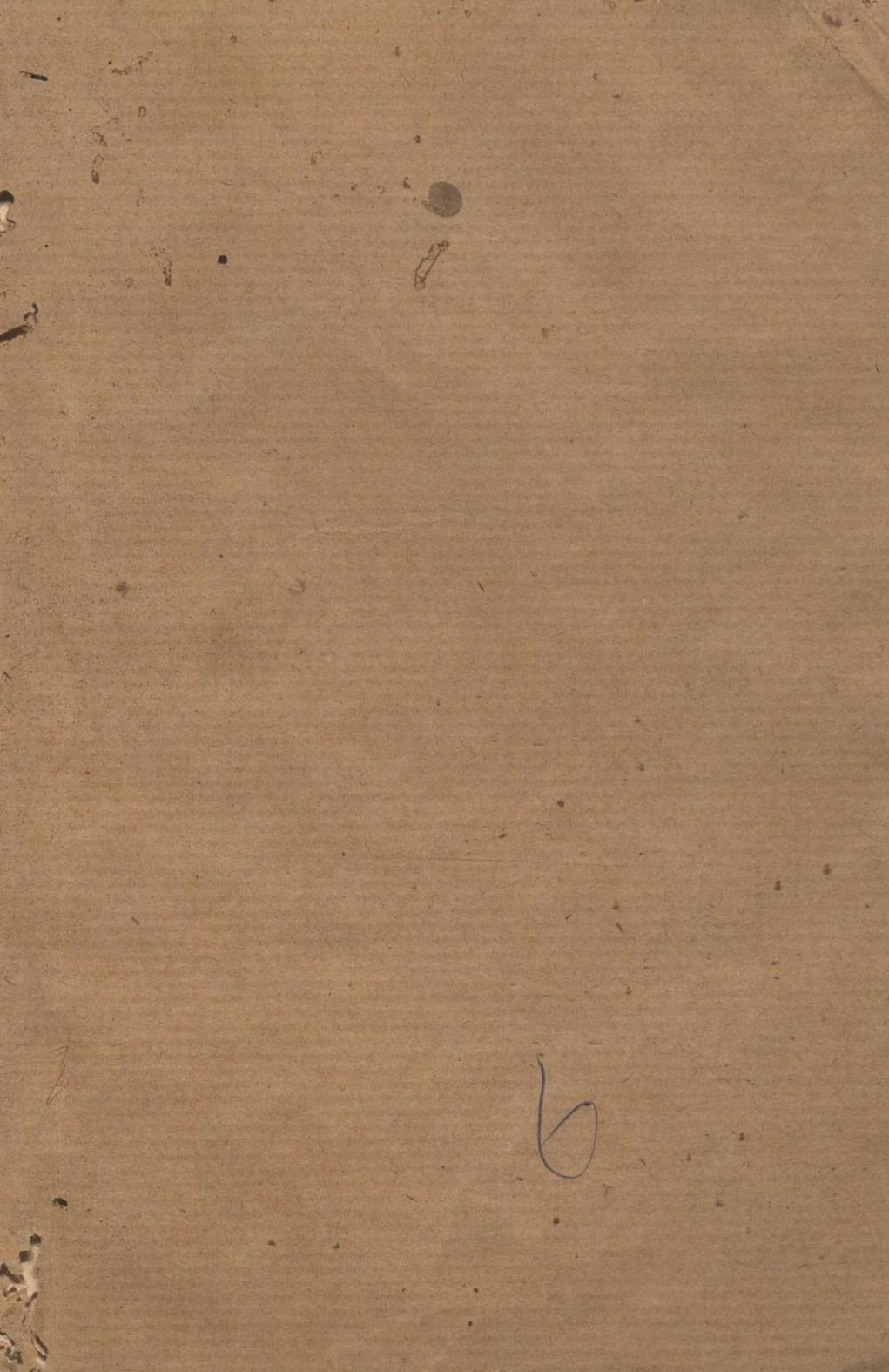
ବ୍ୟାପାର
ଗାନ୍ଧି

ଦେଶଭାଷାକାଳ

JANARDHAN

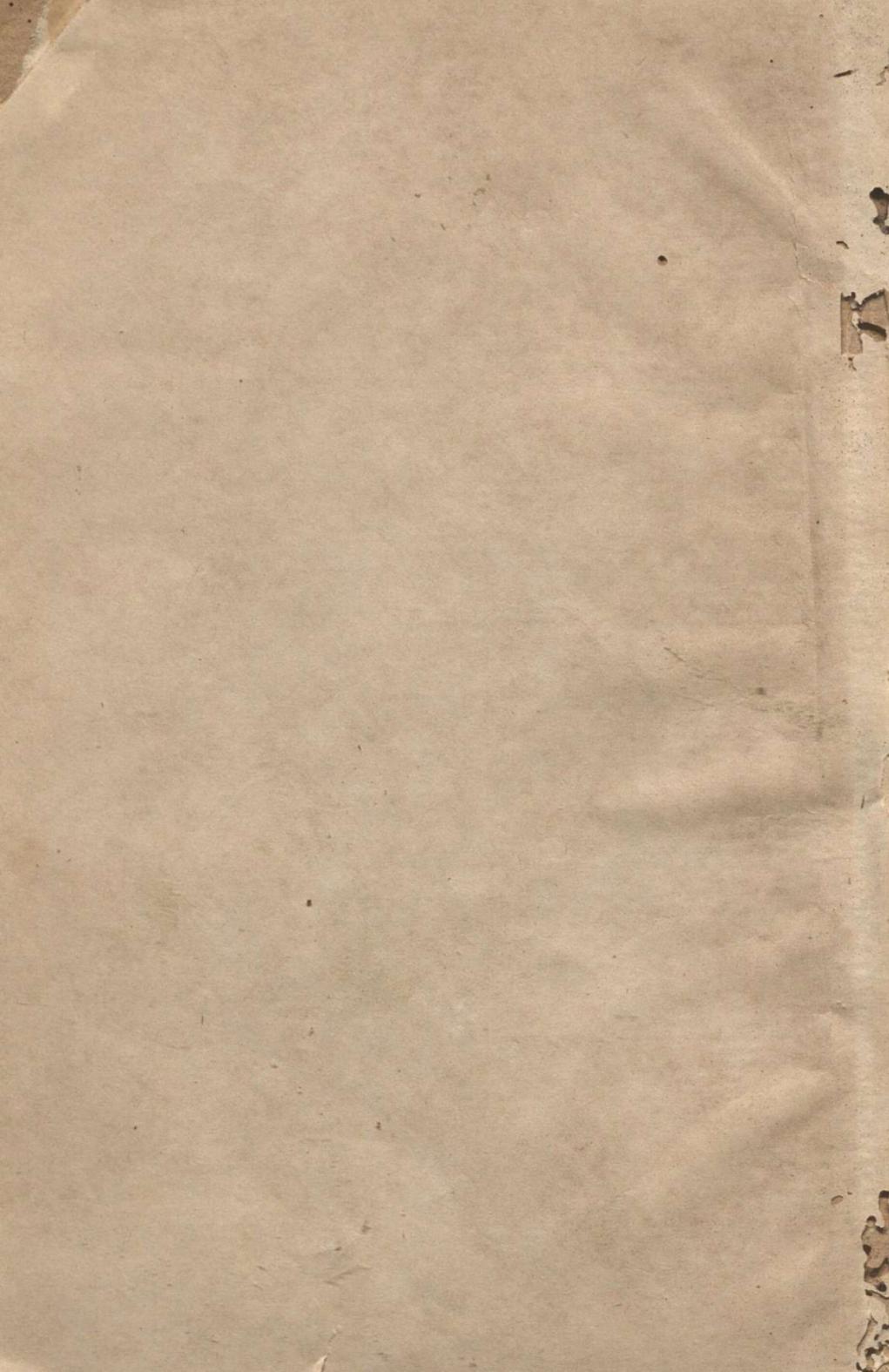
୫୮











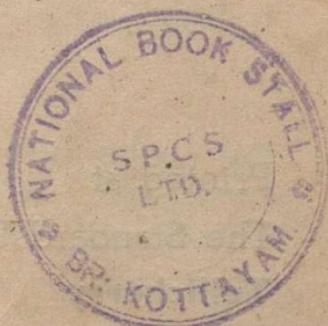
ദിവാകരചന



X

ഒ നൂ ക ത്വ ഓ :

കെ. വി. മാനൻഗളക്കൽ



DIVAKARACHINTHA

By

K. V. Manan Gurukkal

MAIO

First Impression 1968

Copies 1000

Price Re. 1-00

Publishers:

Allied Publishers

Tellicherry - I

Printed at

The Standard Press

Tellicherry

38144

മ വ പ റ

ശ്രീ. കെ. വി. മാനൻഗ്രതകർഷ്ണ എന്ന മഹനീയ
നാമം പല പ്രകാരത്തിലും കേരളീയ സഘദയവോക്തതിനു
സൂചരിച്ചിത്തമാണ്. പ്രഗല്ഭനായ ഒരു പണ്ഡിതനും
പ്രശസ്തനായ ഒരു വിമർശകനും പ്രതിഭാഗാലിയായ ഒരു
കവിയും പ്രോജപ്രവാഹ ഒരു പ്രസംഗക്കനും ആ നാമധ്യേ
ത്തിനു പറിക്കിൽ തെളിത്തെന്നില്ലെന്ന്. പാണ്ഡിത്യ
ത്തിന്റെയും വിമർശനപാദവത്തിനെന്നറയും ഏകദേശസ്വന്ന
വം അദ്ദേഹത്തിനെന്ന ചില ഉപന്യാസങ്ങളിൽനിന്നും മന
ജ്ഞിലാക്കാം. കവിതപശക്തിയും ഭാവനാഗാംഭീരുവും കാ
ണിക്കുന്നതിനും അദ്ദേഹത്തിനെന്ന ചില ലഭ്യകവിതകളും
വണ്ണകാവ്യങ്ങളും വേണ്ടിവോളും മതിയാക്കം. ഉപന്യാസ
ങ്ങളും കവിതകളും ഏവിടെയാണ്, ഏതൊക്കെയുണ്ട്
എന്നൊന്നും പറയുവാൻ കഴിയുകയില്ല. ചിലതു തോഴ്പീ
ടിക്കവാൻ കഴിഞ്ഞതിട്ടുണ്ട് എന്ന മാത്രം.

ഈ ‘ദിവാകരചിത്’ രഹിതപത്രകാല്പം മുൻപു് എഴു
തി പണ്ണിക്കര തീരുമ്പ് പ്രസിദ്ധീകരിപ്പാൻ ചട്ടിപ്പുട്ടത്തി
‘വച്ചതാണ്’. ഇതിലേക്ക്, മുതക്കളുടെ സമ്പൂര്ണചാരിയാ
യിരുന്ന ശ്രീ. കെ. വാസുദേവൻ മൃദ്ദുല് രഹവതാരികയും

എഴുതി അയച്ചിരുന്നു. പക്ഷേ, അനും, അതു പ്രസിദ്ധി കരിപ്പാൻ സാധിച്ചില്ല.

‘ചിന്താവിഷ്ണുജായ സീത’യുടെ ചുവടു പിടിച്ചുകൊണ്ട് എഴുതപ്പെട്ട ഒരു ഭാവകാവ്യമാണ് ‘ദിവാകരചവിന്ത.’ കമാ പാത്രങ്ങളുടെ മുച്ചുപാവങ്ങളെ അവതരിച്ച സ്വന്തം വിചാരങ്ങളുടെ സുക്ഷ്മദർശനയിൽകൂടി ഒരു ചിത്രപത്രത്തിലെന്ന പോലെ വിശദമായി കാണിച്ചതുന്ന ഭാവകാവ്യങ്ങൾ മലയാളത്തിൽ വളരെ കുറച്ചു ഉണ്ടായിട്ടുള്ളൂ. കുഞ്ഞിരാമൻ നായതട വരണിക്ഷേ, ഉള്ളിക്കുള്ളിൻ നായതട ലക്ഷ്മാവിഷാം, പി. വി. കുള്ളുവാരിയതട ചിന്താഗ്രന്ഥനായ ഗ്രൂപ്പാമൻ എന്നിങ്ങനെ ചുതകം ചില കുതികൾ ‘സീത’യുടെ പിന്നാലെ പോയിട്ടില്ലെന്നില്ല. രാമാധാരകമാ പാത്രങ്ങളെ ആസ്യദമാക്കിയുള്ള ഇത്തരം ഭാവകാവ്യങ്ങൾ മരിന്ത്യന്നാശകളിൽ സുലഭമാണ്. മഹാകവി കുമാരനാശൻറെ സകലപ്പുണ്ണികളായ നളിനീഡിവാകരമാരെ കേന്ദ്രമാക്കിക്കൊണ്ടുള്ള ‘ദിവാകരചവിന്ത’ അവയിൽനിന്നെന്ന പ്രയത്യന്ത്യവും സ്വന്തമായവും ആശാനന്നള്ളതു’ ഒരു വിശ്വാസമന്ത്രം.

സാത്പരിക്കപ്പേരുമതിന്നെന്ന പരമാച്ചുദശയിൽ നില കൊള്ളുന്ന നളിനീഡിവാകരമാരെ ആക്ഷം ഏകിക്കലും മറ ക്കോൻ കഴിയുകയില്ല. ദിവാകരൻറെ ‘ബാഹ്യാന്തം ചരമശയ്യാക്കി’ക്കൊണ്ടു നളിനീ ദേഹം വെടിഞ്ഞു എന്നും, അവളുടെ ജീവൻ, ‘പരമാഃ മഹിഷു തിരക്കികഴിഞ്ഞു’വെന്നും നമ്മുകരിയാം. അതു ഒരു സാധാരണമരണമായിരുന്നോ? നളിനീയുടെ ‘ധ്യാനയോഗചരിതം’ കാര്യത്വാക്കരിനു ‘മാനസഃ പുരിപവിത്രം’മായതും അഭ്യന്തരായ

അവർ തല ചാട്ടു സിലു പ്രാപിച്ചതിനാൽ അദ്ദേഹത്തി
 നിന്റെ ശരീരം ഒരു 'മഹാത്മ'മായതും വിചാരിക്കുന്നു
 തീച്ച്യായും അതോടു മഹാസംഖായിരുന്നു എന്നു നി
 ഷയിക്കാം. വാനാ അപേക്ഷിച്ചു് വളരെ ചുത്തുഡിയ കാ
 ലത്തെ മാത്രം തപ്പിയും സാധനയും നേടിയ നല്ലിനിയു് അ
 തും മഹത്തായ ഒരു സംഖായിസുവം നിഷ്ഠാപ്രയാസം ലഭി
 ച്ചതിൽ ദിവാകരനു ചാരിതാത്മ്യമുണ്ടായി. നല്ലിനിയെ
 പ്രോബലാത ശിഖ്യയെ ലോകത്തിൽ രോദ്ധൂതമികാചാര്യ
 നം കിട്ടിയിരിക്കുന്നും അദ്ദേഹം സന്തോഷിച്ചു്. ന
 ല്ലിനിയുടെ മോക്ഷ സിദ്ധ കുറുക്കുന്നും, 'അപന പുനരമോജ്യം
 പോയി എറാണു്'. അതിലിഡിയു് അദ്ദേഹത്തിനു് 'ലോക
 ക്ഷമകരമായ' പല കാര്യങ്ങളും നിരവേറുവാൻണായി
 ദന്ന. അദ്ദേഹത്തിന്റെ 'ചിത്രവുത്തിയു്' അല്ലെങ്കിലും
 അജമൈക്കയുണ്ടായില്ല, എകാന്താചരമായ വിഷയങ്ങൾ,
 നല്ലിനിയെക്കറിച്ചുള്ള ചിന്ത അദ്ദേഹത്തിനു് 'ഡോക'മുണ്ടാ
 ക്കുന്നീല്ല. അതുകൊണ്ടു് എദ്ദെഹത്തിനു് 'ഗ്രൂഡിക്കുമ്പുണ്ട്'.
 നല്ലിനിയുടെ ചിത്രകരണത്തിൽ കാണിച്ച വിശദത ദിവാ
 കരൻറ ആവിഷ്കരണത്തിൽ, ഒരു വേള, ആവശ്യമില്ലായി
 രിക്കാം, വിശ്വേഷിച്ചു് കാവ്യസമാപ്തിയിൽ ഒരു വിശദിക
 ദന്നം പുമാസ്യം വരുത്തു കാരണമാകം. എന്നാൽ, ദിവാക
 രഥാഗിയുടെ അനന്തരകാലജീവിതത്തെയും അക്കാലത്തു്
 നല്ലിനിയെക്കറിച്ചുദ്ദേഹത്തിനുണ്ടാക്കിയും ചിന്തയേയും സ
 ത്യമായി ദന്ന വരഞ്ഞുകാണിക്കവാൻ ഏകമിട്ടുകും കരളറ
 ചൂഢിള്ള ഒരു കവി കത്തിയാൽ, അതിൽ, നല്ലിനിരസിക
 ശാർ സഭനാജീകരിയും നല്ലിനിയു് അതുകൂടാവേക്ഷിത

കായ ഒരുവാസമാണെന്ന സ്വീകരിക്കുന്നതും ചെയ്യാതിരിക്കുന്നതിലും. മാത്രമല്ല, സംസ്കാരവിവർത്തനംകൊണ്ട് നളിനികാവ്യവുമായി തന്നെ ബന്ധിപ്പിച്ചു ഒരു ശ്രദ്ധയിൽനിന്നാണ് അതു് ഉണ്ടിച്ചു പതന്ത്രതകിൽ നളിനിപ്പിച്ചിരുന്നേണ്ട മായ ഒരു മഹത അതിലും അവക്കണ്ണാകാവുന്നതാണ്. കമാപാത്രങ്ങളുടെ സ്വഭാവത്തിനു് ഒരു വാച്ചുമോ കോച്ചുമോ വരുത്താതെ ഏററാവും വിദ്യാധരമായിത്തന്നെ ആ ചിത്രകൃതി എണ്ണം സാധിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ, ഒരു മടിക്കുകയില്ല, അതിനെ അവർ തലയിലെ പ്രത്യേകം വൈക്കമെന്നുള്ളതും തീച്ചു.

‘ദിവാകരചിത്രയിൽ’ ഗ്രന്ഥക്കുടെ അനുത്ഥാംഗംകൂടി ആവിജ്ഞുതമായിട്ടുണ്ട് എന്നുള്ളതു് കാവ്യത്തിൻ്റെ രസനീയത്തിലും മാറ്റുംകുന്നുണ്ട്. ഭാവകാവ്യങ്ങൾക്കു് അനുത്ഥാവിജ്ഞരണം കുറേഴ്ചാണി അഭികാമ്യമാണാലോ. ദിവാകരയോഗിയുടെ ജീവിതത്തിലെ പല അംഗങ്ങളും ഗ്രന്ഥക്കുടെ ജീവിതത്തിൽ ഉൾപ്പെടുത്തുന്നതും— ആ പാണ്ഡിത്യവും, ആ ശ്രദ്ധചര്യവും, ആ ലോകക്ഷേമാതൃക്യവും, ആ ശിഷ്യവാസം ലൃവും, ആ സാത്തരികനേയുഖവും എല്ലാംതന്നെ. ജീവിതാദിവും രണ്ടുപേക്കം ഒന്നതനെന്നായിതന്നെ എന്ന തോനം.

“വിജനസ്ഥന്മിന്ത്യ വേണ്ടതാം
വിജയം സ്വീയസനഗംഗ്യേരുകും
നിജവസ്ത്ര ബലാവലംബിയാ—
യജനോർപ്പ നരവംശ മെപ്പാഴം”

ചോദ്യം : 97

എന്ന ദിവാകരൻ പറയുന്നോൾ ഗ്രന്ഥക്കുടെ ശ്രദ്ധയം ആ തുംബുള്ളക്കാതിരിക്കുന്നതിലും. കാരണം, വിജനസ്ഥനായി

ജീവിച്ചപ്പോഴും ഗ്രന്ഥക്കുൾ സഹിത്യപ്പേരുള്ളതെന്ന് സാമ്പ്രദായികളും മുൻഗാനുകരിക്കുന്നതുമുണ്ട്. ഒരു ദാരം പദ്ധതിയിൽ നിന്നും വില്ലെങ്കിലും അതിനുശ്രദ്ധിക്കുന്നതു മുൻഗാനുകരിക്കുന്നതുമുണ്ട്. എന്നാൽ അതിനുശ്രദ്ധിക്കുന്നതു മുൻഗാനുകരിക്കുന്നതുമുണ്ട്.

‘ദിവാകരചവിന്റും പല ഭാഗങ്ങളും, അതെല്ലാം കാലത്തും’, പല പത്രങ്ങളിലും ഭാഗികമായി പ്രസിദ്ധീകരിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. പുസ്തകപ്രതിഭാഗം പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നതു ഇതാദ്യമായാണ്. കെ. വി. എം. എഴുതിയതും ഒരു പ്രതാരിക എന്തോ കഥലാഡ്യുകെട്ടിനുള്ളിൽ വിന്നുമുണ്ടുള്ള കയായായിരിക്കും; അതിനെ വിളിച്ചുണ്ടാക്കി വിശദിപ്പിക്കുവാൻ തിക്കാലം ഒരു പ്രതാരിയിലും. ‘ദിവാകരചവിന്റും ഏകാന്തമായിത്തന്നെന്ന നടക്കാട്ടും’

പ്രസാധകർ

② The present condition of
the country - the condition of
England - the condition of
of the rest of Europe

England - the condition of
the rest of Europe -
the condition of
the rest of Europe

③ The present

ବି ଯା କର ଚି ନ

வாய்மொழி.

ഭിവാകര ചീത

ഇരവോന്നി,ലൊരിജ്ജ്,ലഭിവം—
കരനം, സംയമി വിച്ചെവിശ്രദ്ധ
വിരതംതമവിച്ചാരനംയ്, സപയം,
പരമേതോ നിന്നവോത്തിരിയ്ക്കുയം.

ശിപ്പണി—ഡ്രോ : 1. അദ്ദിവാകരൻ = മഹാകവി കുമാര
നാശാർഹൻ നളിനി എന്ന വണ്ണക്കാവ്യത്തിലെ കമാ
നായകനായ ഭിവാകരയോഗി. വിരതാത്മവിച്ചാരൻ = അ
ഖ്യാതചീതയിൽനിന്നു തത്കാലം വിരമിച്ചവൻ. സപ
യം = ബാഹ്യപ്രസ്താവകളാനുമില്ലാതെ. പരമേതോ നി
ന്ന് = പുറമേ ആക്ഷം അറിവാൻ വുള്ളാത്ത അഖ്യാത
ഭീനമായ ചീത.

2

അനവധ്യതചസ്സ് വാഴ്ക്കവോർ
 തനതം ശിഷ്യരകനിരിയ്യേയംത്
 ജനപ്രകൃത്യമതീവ ശാന്തമാ—
 വന്നുവും തമിപ്പണ്ണംഹാലയും.

3

വെളിയിൽക്കമനീയമാം ശിലം—
 തളിമത്തിൽ മുതി സന്നിഷ്ട്യനാം
 കളി തിരിയിരിച്ചു പൊങ്ങുമ—
 സ്വിളിയലുന്നുനെന്നുറ നോക്കിനും.

4

പടകം വനപ്പുസ്സരം.
 തടവും ശീതളമായതാംകും
 അടവെംതമലഞ്ഞര നീണ്ടചും.
 ജടയിൽത്തുട്ടീ മരിച്ച നീംയും.

ദ്രോ : 2. ആ വന്നുവു് = ‘നല്ല ഏറ്റവുംവത്രുവു്’ എന്ന വണ്ണിയുപ്പു തപോവനപ്പറ്റേണും. ‘ശിഷ്യർ അകനിരി യ്യാൽ’ എന്ന പ്രസ്താവംകൊണ്ട് ചിന്തയുടെ പശ്ചാത്തലം സുചിപ്പിക്കുന്നു: നളിനി, അവളുടെ തപഃക്രമം, അവൾ സ്വാപിച്ച നീറ്റാണം മുതലായവ.

ദ്രോ : 3. ശിലാതളിമം—കർത്തര. വെളിയിൽ—അംഗ്യാ ത്വാനിനമായ ചിന്തയ്ക്ക് ആനുമാനക്രാന്നം അംഗ്യാജ്യമില്ലായ്യാൽ പുരത്താരിട്ടു്. അസ്വിളി, ആകാശത്തിനും നെന്നർമല്ലും മുതലായവ ചിന്തയുടെ ഉദ്ദീപകങ്ങൾ.

ദ്രോ : 4. നീംയം—യോഗിയുടെ ചിന്താമഹ ശ്രദ്ധം നീമി താം. അന്യകാര്യത്വസ്ഥതനാകയില്ലെന്ന ധാരണയോടെ. ‘വനപ്പുജ്ജസ്സരം’കൊണ്ട് നളിനിയുടെ ഗ്രന്ഥവിശേഷ ഒരു സുചിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.

5

യതിയം പുളുതിപ്രശ്നം പാ—
ത്തതിവേലം സുഖമാസപജ്ഞാവേ,
സൗമ്യതിചാർഗ്ഗമലകരിച്ച വി—
ശ്രൂതി ചേരു നളിനീഭ്രണ്ടങ്കരം..

6

കരിളംട്ടു കൂളിർക്കവേ, മനോ—
മരമം കാഴ്ച നിരന്ന കാണ്ണകവേ
സൃഷ്ടണ്ണദാളിച്ച വന്നതി—
തതരമാണന്ന യതിയുന്നുള്ളം:

7

“വിനതൻകടക്കംപുട്ടപ്പുംബിലെൻ—
നിനവാലേരെ നയിച്ച നംഭകൾ
അനവാശയ ചേന്നാട്ടക്കമെ—
പുനരാവുത്തിവിഹീനമം പാം..

ദ്രോ : 5. പ്രകൃതിപ്രശ്നം = ചാറുമാത്താദികളുടെ ആക്ഷ
പ്രകതപം. നളിനീഭ്രണ്ടത് കരം = നളിനീകാവ്യത്തിലെ
നായികയായ നളിനിയുടെ ഗ്രാവിശേഷങ്ങൾ. ഭ്രണ്ട
ത് കരം മാത്രമോക്കുന്നതുകൊണ്ട് ദിവാകരരന്നു സാത്രപി
ക്കത്പം വ്യജിക്കുന്നു.

ദ്രോ : 6. “രമ്യാണി വീക്ഷ്യ, മധുരാംശു നിരമ്യ ശംഖാ
ൻ പര്യത്പുകീവേതിയത് സുവിതോപി ജയഃ” എന്ന ആ
ശയം സുരിച്ചിരിക്കുന്നു.

ദ്രോ : 7. ഏൻനിനവും = ദിവാകരരന്നക്കരിച്ച നളിനീ
ഡ്രാവയ ചിന്ത.

8

“കയ പത്ര ശതംഖുഡിയാലുമെ
ചുത്തുണ്ടുതികവാത്ത ധീരനും”

വകവാനത്താത്ത നിഷ്ഠളം.

ഗ്രന്ഥവോധം സെന്റടികൊണ്ടിയന്നവർ.

9

“ഗ്രന്ഥത്തപവിശീല്പം ശകയാധി
സ്ഥിതയീജാധി വിലസിച്ചുരാ സ്ഥിതി
അതമാവിധിദംനത്തിനംൽ
വിത്തം കൈശ്ശരകമേറിട്ടും, മേ.

10

“വന്നേശമതിൽബും ഭവിച്ചതു.
നിന്യാത്തളളായ തൻസമാഗമം.
എന്നമാം കമനം കരിച്ച ത-
മനമസ്താധി തുന്നരച്ചതു.

ദ്രോ : 8. ഗ്രന്ഥവോധം = പരമാത്മജനാനം. പുണ്യപു
ത്തിയും ധീരതയും തിക്കണ്ണവർക്കുടി അതാനസിലും എ
ഴുപ്പമല്ല; നളിനിഷ്ടതു് നിഷ്ടപ്രയാസം സാധിച്ചു എന്നതു്
ദിവാകരനു് അസൂയ ജനിപ്പിക്കുന്നു.

ദ്രോ : 9. ഗ്രന്ഥത്തപവിശീല്പം ശക = ഉപനിഷത്തത്പ
ഞാളരിഞ്ഞത്തിനാൽ സംശയങ്ങൾ നശിച്ചവർ. സ്ഥിതയീ
= ദിവാകരനു് ഉദ്ദേശമില്ലാതെയും, സുവഞ്ചളിൽ തുജ്ജയി
ല്ലാതെയും, രാഗഭയങ്കരാധിക്കുന്നും ഇരിക്കുന്ന ആർ. അ
ത്തമാവിധിദംനത്തിനാൽ = നളിനിഡിക്കണ്ണ പ്രഖ്യാത
യും, മുനിതപവും അനന്ത്യസാധാരണമാണു്; അതിനാൽ. ന
ളിനിയുടെ അവസ്ഥ ദിവാകരനു കൈശ്ശരകം വളരുന്നു.

ദ്രോ : 10. എന്നമാം കമനം കരിച്ച തമനം = ‘പഞ്ചവു
ത്തികളുടെ’ തപസ്സുനഷ്ടിച്ച അവളുടെ ആശയം.

38144

11

“മാതൻപൊരുളേംതു് പിണ്ടയ-
ക്കര തീണാത്ത സുഖം നക്കംടന്
തിരുമായം മമ മാറിൽ വീണ്ടതു്.
മുരപോൽ തങ്കുിയ ചെയ്തു് തീരത്തു്.

12

“പുത്രതായ” സ്വടമിന്നതാൻ നട-
ന്നതുപോലുണ്ടി കണ്ടിട്ടും, മേ;
കുത്രകാരുള്ളതമേരു മേരാറിയ-
ഇതു മത്തുന്ന മരന്നിടംവതോ ?

(വിശ്രാംകം)

13

“പലതിത്തരമല്ലതീക്ഷ്ണിതു്.
ചിലപോതരുട്ടമുതഭീച്ചിടാം;
നിലയിന്നതിനിന്നതെന്നറി.
ത്രഞ്ഞാരുളിവരില്ല പാരിതിൽ.

ദ്രോ : 11. കര തീണാത്ത സുഖം=മുക്കി.

ദ്രോ : 12. ഉണ്ണിശി=ഉള്ളാക്കന്ന മിശി (ഉൾക്കെള്ള്.)

ദ്രോ : 13. ഓരോന്നിന്റെയും ഭാവി ഇന്നതെന്ന അന
ബോധിച്ച കണ്ണ വിഷമിക്കുവാനല്ലാതെ മുൻകൂട്ടി കണ്ണ് ഒഴി
വാക്കുവാൻ സാധിക്കുന്നവർ വളരെ മുഖ്യമാണോ.

MURIBE

14

“അവബോധമെന്നാളുമാൻറിടം-
 തവനീകന്പരമാണിപ്പ്, സത്പരം;
 നവമം നിയി കാണ്ണ, നിസ്സപതം-
 വിവശൻ യാത്രയിലേംത്തിടാതെത്താൻ.

15

“പിടയുന്നതിനെന്നെന്നല്ലിന-
 നിടയായ” തെള്ളു കണ്ണതെല്ല താൻ;
 കടലിനടി പുണ നില്പിനം.
 തടയംമെം വീതവ്യതാഖലം ?

16

“കജക്കംളുമതിൽ ക്കെന്ന ത-
 പിജനസ്ഥാനമണ്ണത്താളിയ്ക്കിലും
 നിജകമ്മമെഹരുജാലികൻ
 സജവം മാന്യശ്ശൈപ്പീടിച്ചിടം.

ദ്രോ : 14. അവബോധം = അറിവു്. ഭകന്പരമായ മുട്ടുന്നതു് അപ്രതീക്ഷിതമായാണു്; ദരിദ്രനു നിയി കീഴുന്നതു് മനറിവോട്ടുള്ളിയല്ല.

ദ്രോ : 15. യോഗിയുടെ മനസ്സും പതറിപ്പോയി; സംഭവിക്കേണ്ടതു് കടലിനടിയിലിൽനാലും സംഭവിക്കുന്ന ചെയ്യും.

ദ്രോ ; 16. തദ്പിജനസ്ഥാനം = കജഗോളത്തിലെ ഏകാന്തസ്ഥലം. നിജകമ്മമെഹരുജാലികൻ = സ്വന്തം കമ്മമാക്കുന്ന ഇരുജാലവിഭാഗങ്ങൾ. സജവം = സത്പരം.

17

“മുള പത്ര വഹിച്ച മൽക്കട-
അളയോധ്യാവ മരിച്ചിടംതെയു.
വള്ളക്കണിതു കമ്പുജ മീ-
ഞിളയിൽ കംബാകയില്ല മംഗപ്പൻ.

18

“ഉരുളഃവിതയന്ന യോഗിനി—
വശയംകാളിലാതേരു റംഗമാം ?
വിരും വിധിതന്നകരത്തിലെ—
ക്ഷൈയാൽത്താൻ ഗതി കൊംബവ ജീവികരം.

19

ധൂതിലോപമിയന്നങ്കയായ
മതി വെച്ചുളവളംതമഹത്യയിൽ
ക്ഷതിയെത്തു നിരാഗയംപകിത്ത് ത ?
ധൂതി കെട്ടാൽ ഘലി പ്ലൂതിനുമെ.

ദ്രോ : 17. ഉർക്കപ്പുളയോധ്യാവു = രക്തമിത്തായ പ്രളയാ-
നിയുടെ ചുട്ട്. കമ്പുജം = കമ്പവാസനയാകന വിത്രു്.

ദ്രോ : 18. ഉരുളഃവിത = ഏററവും അശ്വൻ പുണ്ഡവൻ.
യോഗിനിവശ = യോഗിനിയുടെ കൈയിൽ അക്കപ്പുട്ടവൻ.
നളിനിയുടെ ജീവിതഗതി മാറാറി മറിച്ചതു് യോഗിനിയാ-
ണ്ണല്ലോ. കരത്തിലെക്കശ = കയ്യിലെചുത്തിട്ടുള്ള ചമ്മട്ടി.

ദ്രോ : 19. ധൂതിലോപം = ദൈര്യംശം. മതി വെക്കുക =
നിശ്ചയിക്കുക.

20

“പ്രമമാനഗ്രണാഡ്യയംളസൽ-

പമമൊന്നിത്തരമോത്തതത്തുടതോ!

അമവം സുവിപക്ഷമായിടം

പ്രമമോദ്ധൃഷ്വയസ്സിലേ മനം!

21

“അരിയോരലിവിന്പദ്ധോധിയം

ഗരിരിജാചാര്യ മഹാന്നഭാവ താൻ.

തിരിയും ചുഴലിയും തെന്നലംയും

ത്രിരിയാരായതു തന്നിമിത്തമം.

22

“ഉചിതം സതി വീട് വിച്ഛിനം

രചിരം ശാന്തിപമം തുടന്നതും;

രചിയെങ്കു കരഞ്ഞതിട്ടം, ഗ്രഹം—

ശ്രവിയം മർത്യുന ദോഗരംശിയിൽ ?

ദ്രോ : 20. പ്രമമാനഗ്രണാഡ്യയാർ = മീകച്ച ഗ്രണവി ശേഷങ്ങളുള്ള വർഷ. അസർപമം = തെററായ വഴി (ആത്മ ഹത്യാഗ്രഹം) പ്രമമോദ്ധൃഷ്വയസ്സിലും = അഹന കലന്ന ചെ ദ്രുക്കാലം. സുവിപക്ഷം = വേണ്ടതു പാകത വന്നതും.

ദ്രോ ; 21. ഗരിരിജാചാര്യ = ഗരിജയെന യോഗിനീഡേവി. ചുഴലിക്കാറിനെ തെന്നലാക്കി മാററിയതും ആ ആചാര്യ യാണും.

ദ്രോ : 22. ഗ്രഹങ്ങൾചി = ഗ്രഹസ്ഥജീവിതത്തിന്റെ അഴി കൈ ചൂരണും ആർക്ക്. ദോഗരങ്ങളിൽ ചിരക്കതിയുണ്ടാകുന്നതീനു വീട് വിട്ടുന്നതും നന്നാം.

23

“കുമമായ” വള്ളന്നതെപ്പാണ്.
സുമഹാവീര്യ ശമാഭിഡേശംഷയി?
സുമവാടിയിലഘു, നിത്യുക-
ഗ്രമമാം കംനനഭത്തിലാം.

24

“സുരയേന നർക്ക ശാന്തി യൈ-
നാരചെയ്യുന്ന വിശ്വേഷവേദികരം;
പരമാത്മമീ—ത്രൃമത്തിനാൽ-
തതരമംകംതത വിഭ്രതി യൈത്തുവാൻ ?

25

“ക്ഷാതിയിൽപ്പുഡിശാന്തി ബിംബമാം;
പ്രതിബിബം നിജമായിടം സുവം,
കൃതികരംക്കിവ രണ്ടുമൊന്നു താ-
നതിസാമ്യപ്രതിപത്തിമുലമായ”.

ദ്രോ : 23. ശമാഭിഡേശംഷയി = ശമം എന പേരുള്ള ഓ
ഷയി. പുന്തോട്ടത്തിലിത്തിനാൽ മനപ്പാന്തി കിട്ടില്ല; വന്നവാ
സംതനന അതിനു നാമം.

ദ്രോ : 24. സുരയേന = ശമാഭിഡും നർക്കന കാമയേനാ;
ശമം = ശാന്തി. മനഷ്യലോകത്തിനേൻറ വിഭ്രതികൾക്കുവ
ലംബം ശാന്തിയാണ്.

ദ്രോ : 25. ശാന്തി ബിംബവും, സുവം അതിനേൻറ പ്രതി
ബിംബവുമാണെന്ന പറയാം. ഒന്ന് കാരണവും മറരതു
കാര്യവുമെന്ന താൽപര്യം

26

“കനിവേറിന ശംക്തിമേഖിതന്-
 തനി മുത്തുന്തരമാം വിരംഗിത;
 ഇനിശംരൂരുട്ടി മാന്യരാം
 മനിവരുർക്കരയിരേകി നില്പവർ.

27

“അശലിൻകര ചൊറാ തട്ടിടം-
 തശകേരഡം സമന്നതം സുവം
 നിശ്ചൽപ്പേംലിമ പിൻതൃടന്നിടം.
 പിശ പരാംതര മഹാവിരക്തിയെ.

28

“അഭയം നരനോറിട്ടന്നതു。
 ശ്രദ്ധസ്വപ്നജ്ഞവിരക്തി മാതൃമാം;
 സുഗ്രവ്യജന്നന്ദളം ശശി-
 പുമോം ചത്രവുമല്ല നിണ്ണയം.

ദ്രോ : 26. രാഹീയരു മരരാത ത്രാവമാണു വൈരാ
 ഗ്രം. മുനീസ്രൂപരു നിലനില്പിനു കാരണം വൈരാഗ്യ
 മാക്കുന്നു.

ദ്രോ : 27. വിരക്തിയശങ്കിൽ അതിന്റെ പിന്നാലെ
 ശാശ്രതന്മുഖവും ഉണ്ടായിക്കൊള്ളും.

ദ്രോ : 28. അഭയം = നിർഭയത്പം. വ്യജഗ (താലപ്പുന്ന)
 വും ചത്ര(വെൺകൊറാങ്കുട)വുമല്ല വിരക്തി മാതൃമാണു
 മനഷ്യനു നിർഭയത്പം നൽകുന്നതും.

29

“അതിഡിക്കലവിയോഗ മാന്നാരെൻ-
സ്ഥിതി തെള്ളും ഗരുഡായുമേരുവാൽ
മതിശാലാനിയന്ന സാഭരം.
നതിചെയ്യാറാ കഴൽ തൊട്ടിടംതെ താൻ.

30

“പെതമാറക യുക്തമാം സ്വയം
കത്തി താനറിവോളമന്നുനെ;
ഇകളിൽക്കൈനല്ലും തിളക്കമും-
നീം കല്ലും നരനേന്നപോലെയാം.

31

“പറവാൻ തുനിയുംപെംശേൻറിയ-
ജ്ഞിര കാണായ്ക്കിമിത്തമന്നവർ
നിരയും ദയവും വിശകയും
തിരമായ” പുണ്ണലിൽക്കട്ടങ്ങിനാം.

ഫ്രോ: 29. നതിചെയ്യക = കുബിച്ചക; നമ്മുരിയ്യക.

ഫ്രോ: 30. കല്ലു് = രത്നകല്ലു്. തീങ്കൈനല്ലും രത്നകല്ലും
വേർത്തിരിച്ചറിത്തു വേണ്ട വിധം പെതമാരണം; അന്നുത
മായി അട്ടത്തു പെതമാരുന്നതിനും ആളുകളെ അറിവാൻ
സാധിക്കണം.

ഫ്രോ: 31. “തനതില്ല പരന്തു കാട്ടും ബാൻ കും മേ നര
സപായമിശ്രെൻ” എന്ന നളിനി അവലാതിപ്പുട്ടിട്ടണ്ണു്.

32

“വിത്തംലപരേംഗിതത്തിന്-
 കളിക്കു നിലപ്പാട്ടറിയാത്ത ദംശണം.
 കരകൾ പഴുവിന്റെ വാൽ പിടി-
 ആരവേദം നട കൊഞ്ചവത്പ്പയോ ?

33

“അവളുന്ന മെംശിന്ത സംസ്ക്രമാം
 നവ ചെച്തനൃമെഴുന്ന വാക്കുകൾ
 അവധാന സമേത മെന്ന മീ-
 യവനീവാസികളോക്കുവേണ്ടെന്നും.

34

“കളിതംഗ്രയ ചൊല്ലിയില്ലേണു
 ഗളിതൈച്ചിത്യു മൊരോറു വണ്ണവ്.
 നളിനത്തിന വാട്ടമേല്ലിലും
 ഏളിനീരല്ലതിലുറിട്ടു തേൻ.

ഡ്രോ : 32. അപരേംഗിതത്തിന്റെ നിലു് = മരുള്ളു വര
 എ മനോവിച്ചാരത്തിന്റെ നില. ഡ്രോതാവിന്റെ ഇല്ല
 യൈന്തനറിയാത്ത സംഭാഷണം, അസ്യൻ ശോലാംപ്പുവം
 പിടിച്ചു നടക്കുന്നതുണ്ട് തുല്യമായും.

ഡ്രോ : 33. അവധാനസമേതം = സംസ്ക്രമം.

ഡ്രോ : 34. ഗളിതൈച്ചിത്യു = ഒച്ചിത്യമില്ലാത്തതും.

ഉള്ളിതാശയ = വിളന്ന് എദ്ദെഹത്തുകൂടിയവൻ.

35

“കുട്ടകോളമെംതൊറു ദോഷമം.
 പ്രേക്ഷിപ്പോക്കകി ലേതു കണ്ണിലും
 പട്ട ഭോഷിണിയെതു ധന്വു; തൊൻ
 കുടവാക്കോതിയതില്ല, ദൈഹമായും !”

36

“കന്നൽപോലശരു നീറിട്ടെന്നും.
 കനയത്തിൽപ്പുംമുന്നിയില്ലവരി;
 വിനയാഭിധിപമെന്തിടം.
 ജനക്കുന്നം. മുമോദ്ധർഗംമിയം..”

37

“ഗരിയംയും എന്നയത്തിനിത്തരം.
 പരിപാകം ഭവി കാൺക ഭസ്തം.
 ഗരിമാവിതു വാസനാപ്പുമോ?
 ഗരിജംനഗ്രംഭംഗുലബ്യുമോ ?”

ദ്രോ : 35 ഓർക്കിൽ = ചീനിക്കൈകയാണെങ്കിൽ. ആ
 പ്രേക്ഷക = അകപ്പേരുക, എത്ര ചീനിച്ചാലും, നളിനീ പറ
 ഞീ വാക്കെളിൽ, രാഖിക്കും ഭോഷിക്കുന്നതുനാൻ കഴിയു
 കയിലു; അവൾ ചതുരഭാഷിണിയാണു്.

ദ്രോ : 36. വിനയാഭിധിപം = വിനയം എന്ന വിളക്ക്.

ദ്രോ : 37. പരിപാകം = പക്കത. ഗരിമാവും = ഗൈശ
 വം. ഗരിജ = യോഗിനീ—നളിനീയുടെ ആചാര്യ.

38

“മരവീ ശ്രദ്ധേത്തി നംട്ടില്-
നോരു സംബന്ധംമുല്ലതനന്നയായ”;
കരവിൻമുള ഭവിമേരുതൻ-
കരവായ” കാണു സാല്പുമാകമേം ?

39

“ബലവായ”പിയലും ഗ്രാമരംതൻ-
പില ശ്രദ്ധാളമോ, കമാരിയിൽ
വിലസിച്ചു മന, കാണ്ണ തു-
നലമേംക്കുവെംഴുതിനു മേല്പുമേൽ.

40

“ശരീ, നാം നടക്കംണ്ടിടം വഴി-
ജ്ഞരികിൽത്താൻ ചില വസ്തുസ്വയാ-
വിരിവാന് കിടന്നിടം; മന-
തിരിയാണതാലതി ലെതരിഞ്ഞിടം ?

എറ്റോ : 38. ശ്രദ്ധേത്തി = ഉൽക്കുഷ്ടഗൈലങ്ങളുള്ളവർ.

എറ്റോ : 39. ബലവായ്യിയലുന = ബലവിഷ്മായ. നളിനി
യിൽ കട്ടിക്കാലത്തുനേരു ഉൽക്കുഷ്ടഗൈലങ്ങളുടെ അപ്പുണ്ണി
ആവശ്യമായിരുന്നുനും “ശ്രദ്ധേപാർ ദിവാകരനു” ഉണ്ടാണി
പ്പാൻ കഴിയുന്നണ്ട്.

എറ്റോ : 40. നീത്യം പരിചയീകരണ വസ്തുക്കളും അറിയണ
കുറാഗ്രഹിച്ചുനോക്കിയാലേ ഉഷ്ടരിൽ പതിപ്പുനുള്ള.

41

“മേഴക്കണയെല പ്രദ്യുമം-
യഴകിപ്പേൻ സ്വഖ്ലംരേണപോൽ
തഴകാമവരം ബംലയായിട്ടു്-
ചപംഗതബുദ്ധാവിഹ്രണാതു് കരം സ്വയം.

42

“അണ്ണയാതെയൊളിത്തെ നിന്നിട്ടു്
നൃണാംശസ്ത്രം ശരീരിയിൽ
അണ്ണയുന്ന വെളിയ്ക്കു തൽക്കണ്ണം.
തൃണയായു് വ്യഞ്ജകവസ്തു നില്ക്കുവേ.

43

“ഇളകംത്ത ഗരിഷ്ഠസ്ത്രഗ്രഹം
വിളയു് പ്രേമവിശ്രേഷ്മമാന്നതിൽ
കളംശിണിയെ സൂരിയ്ക്കുമെ
പ്രളക്കു് പുണ്ടു മഹാവിശ്വസ്തു.

ദ്രോ : 41. അപ്രദ്യും = നന്നാക്കി കാണാവാൻ കഴിയാത്തതു്. സ്വഖ്ലംരേണ = സ്വപ്ലംം രാകിയ ചൊട്ടി.

ദ്രോ : 42. വ്യഞ്ജകവസ്തു = വ്യഞ്ജിപ്പിക്കവാൻ സഹായകമായ വസ്തു.

ദ്രോ : 43. നല്ലിനിയുടെ നൈഹം ലോകോത്തര സെഫന്റു മുള്ളു നന്നാണു്. അതിനാൽ ലോകത്തിലാതും ആ നായികയെ രോമാശ്വരത്തോടെ മാത്രമേ എറുരിക്കുന്നുള്ളു.

44

“വിമലം ഗൈക്കരു കാട്ടിനം-

ഉമലസ്സുപറ വിശിഷ്ടമാതൃക;

സമനസ്സുകൾ സ്വപരിജ്ഞവേ

കമനീയം വഴി കണ്ടിടം ഭവി.

45

“നിലയാദി വെടിന്തു പോന്നൊംരെൻ്ത്-

നിലയെന്തെന്നറിയാതിരിയ്ക്കില്ല.

ചലനം കലരാത്ര നിർഭരോ—

ശജപലമാം സ്റ്റൂഹമിയന്ന വാണിവരം.

46

“മിക്കവൊത്തതിമാന്ത്ര ബാധമാ—

മകളക്കല്ലുപ്പിയ ഭാവ മുഴിയിൽ

അകല്ലു. തങ്ങവീജമന്നപോത്

സപകപംതുസ്ഥിതി പിന്നെയേംതിടം.

47

“ഇയലാം ഗതിയാവിയത്തില്ല.

പ്രിയതജ്ഞന്നത യുക്തമെന്തുയാം;

നിഷ്ഠതിയ്ക്ക് വശവഭൻ നരൻ

സപയമേ പോവഴി നെനക്കേഡേമാം.

ദ്രോ : 44. സുമനസ്സുകൾ = ദിവ്യജനങ്ങൾ.

ദ്രോ : 45. നിലമാദി = വീട്, കുടംബം മുതലായ ബന്ധ ഹെതുകൾ. ചലനം കലരാത്ര = അചനവലമായ.

ദ്രോ : 46. പ്രിയദാവം = പ്രേമം.

ദ്രോ : 47. നെനക്കേഡേം = അനേകദേശങ്ങളുള്ള തുള്ളൽ. പ്രിയ ത = പ്രേമം.

48

“എഡയത്തിന് നിത്യഭ്രംബണം
മദരോഷാജിമരോഗഭേദങ്ങൾ.
പദമാതമസ്വവത്തിനിട്ടു, സദ-
ശ്രദ്ധമാർഹന്ത്, മഹാർഹവസ്തു താൻ !

49

“പുത്രതിജ്ഞതിലംണ നില്പ്, തിൽ-
സ്ഥൂതതിജ്ഞ മനമെന്ന മെത്തിട്ട്;
വിക്രതിജ്ഞതു പഠത്താലുതോ
നിക്രതിജ്ഞത്രവജ്ജപാതമം !

50

“കരതാം പ്രണയം സ്വകാമിതം
വരവാന്നഭേദാതപായമർത്ത് തുലർ;
അരതായത; ജീണ്ട്രൂലമം.
തരപോൽ വീണാ തകന്റ് പോയിട്ടം.

ദ്രോ : 48. മദരോഷാജിമ രോഗ ഭേദങ്ങൾ = മദം രോഷം
മൃതലായവയാകുന്ന രോഗങ്ങൾക്ക് ഒന്നായം. പദം = അടി
സ്ഥാനം.

ദ്രോ : 49. വിക്രതിജ്ഞതു പഠത്താലു = അതു വികാരവീഡേ
യക്കല്ല. നിക്രതി = തിരിപ്പാറം.

ദ്രോ : 50. ജീണ്ട്രൂലം = സംബന്ധിച്ച തുരസ്തി ചുപ്പോയതു്.

51

“അതിനില്ല വിശ്രമിയേറുമെ
മതിമാനംകുരു കാമ്യമായിടം;
ചതിയും സഹിരകാമസുയയും
പതിവായും തന്നെന്തിയനു ദിഷ്ടമം !

52

“പ്രണയത്തിനു പാതുവത്തിയാം
ഗ്രണമാക്കുമുപാതതകാരണം;
അണ്ണയും രസമാത്തതാകിലോ
ഗണനീയത്പരമതിനു വേരെയാം.

53

“കലജംഗനയാം വഹിച്ച നിർ-
മലമം പ്രുമതീവ മോഹനം;
വിലയോറുക വയ്ക്കിന്നതിന്-
നിലയോ മാനഷലോകചുർഖ്വഭം.

ദ്രോ : 51. സ്വാത്മപരമായ പ്രണയം അള്ളുമുമാണ്. ചതിയും അസുയയും കൊണ്ട് അതു ദിഷ്ടമാണ്.

ദ്രോ : 52. പാതുവത്തിയാംഗ്രണം = വ്യക്തിഗതമായ സത്സപഭാവം. ഗണനീയത്പം = ഉർക്കപ്പം.

ദ്രോ : 53. വിലയോറുക വയ്ക്കിന്നതിനുവേണ്ടി വില അപരിശീളിച്ച്യമാണ്.

54

“അതു വാസനയിൽ സൂടിച്ചതം-
ണ്ണതുലം താഴെ ചീ പാത്രം കാണകിൽ
പത്ര ചെന്നപനിനീരലർക്കേഴും
മത്രാകഹിക ഭാവമെന്തെന്തിൽ !

55

“വിഷയേഷ്ട തശച്ച സംഗ്രഹം.
തൃപ്പേം മന ! കഴെവൈശാത്തതം ;
വിഷമാണ, ത, തിൽക്കുട്ടിയാൽ
വിഷമിഡ്യം നനർ, മുർഷ്ട പുണിം !

56

“മിചിവാന്നാര ശതിക്കേഷ്ടതൻ -
ചുഴിയിൽ പ്രേമതാന്തര പോവരു .
മിചിവെച്ച മനസ്സിലംകി, നേർ -
വഴി കംണിച്ച തിരിച്ച വിട്ട ഞാൻ.

ഫ്രോ : 54. സൂടിഡ്യുക = വികസിക്കുക.

ഫ്രോ : 55. വിഷയേഷ്ട തശച്ച സംഗ്രഹം = മാംസനിബാ
ശമൈനന പറയപ്പെടുന്ന രാഗം. തൃഷ്ണ = ഉമി.

‘ഫ്രോ : 56. അതുപോവാവുക = വലിഡ്യേപ്പെട്ടപോകുക. മി
ചിവെച്ച = സൂക്ഷ്മപ്പൊഴിയാട. മിചിവാന്ന = ശക്തിമത്തായ.

57

“അരിവേറിന ശ്രദ്ധസത്പത.
കരിയേതോ പ്രണയപ്രഭതിയിൽ
അരിയാതെ വഹിച്ചിരുന്നിടം.
നെറിയായോ പാലതിൽ വെള്ള് പോലവേ.

58

“മൊഴിയാനതതാത്ത മേരയു.
പഴി ചൊല്ലാൻ കഴിയാത്ത ശ്രദ്ധിയു.
കഴിയാത്ത കരത്ര മൊത്രതാൻ
വഴിയു. പ്രേമതെന്ന കണ്ടി തുംൻ.

59

“ഇന്ന ചേന്നായ ജീവിയാവണം.
പിണയംതായോവരണം. വിയേംഗവു.
പ്രണയം. പ്രണയത്തിനുള്ളതാ-
കണമീമട്ടവള്ളാത്തിരുന്നിടം.

ബ്രോ: 57. ശ്രദ്ധസത്പത = പരമസാത്പര്യിക്കും. കരി=നിയേയം. സത്പര്ശ്രദ്ധരായ മഹാക്ഷാത്രം പ്രേമഞ്ചിനം” വി=ധേയരായിരുപ്പാകം.

ബ്രോ: 58. മൊഴിയാനതതാത്ത = അനീർവചനീയമായ. പഴിചൊല്ലാനതാം = കരാം പറവാൻ കഴിയാത്ത.

ബ്രോ: 59. വിയേംഗം = പേരിപാട്. പിണയുക = വന്ന=പെട്ടക.

60

“മഹനീയപരിത വിട്ട തന്ന-
ഗ്രഹവും വദ്യപിതാക്കളേയുമേ
ഗഹനത്തിലണഞ്ഞ ശതിക-
സ്‌പുഷ്ട തീണാരെ തപിച്ച സഖ.

61

“അനീയന്ത്രണ മാ മഹാമന-
സപിനിതന്നകമ്മമഗ്രജമല്ല താൻ;
വിനിപാതമൊരിയ്ക്കും നന-
ക്കനിവാരും പ്രണയാഖന ചേത്തിടാ.

62

“പതിയന്ന മനസ്യസംഹ്രഭാ.
പ്രതിപാതം ധൂതിന്നതുപമായാം;
ഇതിനേന്തോരു മേരു ? ധൂഖ്യസം-
സ്ഥിതിതന്നവെഭവമായിരിയ്ക്കുമോ ?

ഡ്രോ : 60. മഹനീയപരിത = മഹനീയമായ ചരിത്രത്തോ
ടക്കിയവർ. പിതാക്കൾ = മാതാപിതാക്കൾ. ഗഹനം =
വനം. തപിയ്ക്ക = തപസ്സംപൂർണ്ണക്ക.

ഡ്രോ : 61. വിനിപാതം = വിനാശം.

ഡ്രോ : 62. പ്രതിപാതം = പ്രതിജ്ഞം. (കാരോ അനുഭ്വീല്യം)
ധൂഖ്യസംസ്ഥി = ധൂഖ്യജയസംസ്ഥാനം.

63

“പരമപ്രണയംജനതിനാൽ—

ഉരയിൽ കാണേംനു ലോചനങ്ങളിൽ
ഗരളം സുധയായ” ലസിച്ചീടം;
നൈകം നംകവുമായി മറിടം.

64

“തരകംയ” ഫലിയായ” വരായ്ക്കിലോ
സ്ഥിരത്തെനസ്ത്രികരാഗമാക്കമേ
തിരളം തിമിരം നീരശത ടി—
കമംം കാട്ടലക്കന്ന തോന്തിടം.

65

“അലയംഴി മരിച്ച നീന്തിയ.
മലബാല്യംമടിവെച്ചടച്ചുമു
ളവയാതെ കതിച്ച പേരു മനാ—
വിലമാക്കത്തമരാഗമപ്പുംഘം.

ഫ്രോ : 63. ഗരളം = വിഷം. സുധ = അരുത്. അഞ്ചനം ക്ലീൻറ് കാഴ്ച വബ്സിപ്പിക്കുന്നു.

ഫ്രോ : 64. ഫലി = ഫലവാന്ത്. നീരാശരായ ആളുകൾക്കു ലോകം അധ്യകാരപ്പണ്ഡിതമായ കാട്ടായിതേരാന്നാം.

ഫ്രോ : 65. അനാവിലവും ഉത്തമവുമായ രാഗം, സമുദ്രങ്ങൾക്കു പച്ചത്തുണ്ടെങ്കിലും വകരവക്കാതെ മുന്നോട്ട് വോകും.

66

“മുന്നിക്കരമം വിപ്രത്തതൻ-
കനലിൽപ്പുംലുക്കരിഞ്ഞിടംതെനം
അനവദ്യനികാമഗ്രാഹമാം.
മനമേ കാശകയള്ള സശ്വദം.

67

“യതമം എന്നും തക്കപ്പുതോ
വെ! നംരീജനസന്നികർഷ്ണമം;
ശ്രദ്ധാം, തെളിയിച്ച് ഗാധിതന്-
സുതനം. മറ്റ മഹാമനിസ്താരം.

68

“ശ്രദ്ധിനാലവിടം വിഭാഗതീ-
ന്നതിമാത്രം തപര പുണ്ണിതന തും;
സതിയററ മഴററമൊടെ മെ
ഗതി കാലിൽ പൂടിക്കൂടി നിത്തിനംം.

ദ്രോ : 66. അനവദ്യം = നീർദ്ദേശം. പരിഗ്രാഹമായ എ
ദയത്തിനു മാത്രമേ ഉത്തമദ്യൂഹത്തെ നിലനിത്രിക്കാൻ
സാധിക്കുകയുള്ളൂ.

ദ്രോ : 67. യതം = അടക്കാനിന്നപ്പെട്ടത്. സന്നിക്ഷം =
സാന്നിദ്ധ്യം. ഗാധിസുതൻ = വിശ്രാമിത്രൻ.

ദ്രോ : 68. ശ്രദ്ധിനാൽ = നംരീജനസന്നിക്ഷം യതമായ
എദയര തക്കത്രുകളുമുമനതിനാൽ. തപര = ബഹുപ്രാടം.

69

“അവളും പ്രണയം വളര്ത്ത് താൻ
നാവഗതപോലെ മുച്ചേം കാട്ടിയും
ഈവനേം കുറക്കേണ്ണ കണ്ണു മാന്ത്രികം
വ്യവസംഖ്യം കൃതക്കുരുവായും മുലോം.

70

“ലുതവിച്യുതിയെവും ദേഹം; താൻ
നാമമാണരിയാതെ പോകക്കിൽ
കൃതസാഹസ്രതയ്ക്കു ചേന്നീയാണ്-
പതനം വന്നിട്ടമായിരുന്നു, മെ.

71

“ചിരയതാസമാജ്ജിതം യമം
വരമം. തൽപ്രണയത്തിലാണ്ട് പോയും;
അര മാത്രയിലെങ്കു തന്നെയി-
നരചിത്രം. ഗതിശേഷമാണ്ടിടം ?

ദ്രോ : 69. പ്രണയ പാരവദ്യം പ്രദർശിപ്പിച്ചു നളിനി
യും നളിനിയുടെ പ്രണയപാരവദ്യം കണ്ണു ദിവാകരനും
കൃതാത്മത പുണ്ണ.

ദ്രോ : 70. ലുതവിച്യുതി = ലുതഭംഗം. കൃതസാഹസ്ര
= സാഹസം പ്രവർത്തിച്ചുവരുന്നു അവസ്ഥ.

ദ്രോ : 71. ചിരയതാസമാജ്ജിതം = ഏറെക്കാലതെ പ
രിശ്രമംകൊണ്ട് സന്ധ്യാർഥിച്ചുതുരു. യമം = മനോനിയന്ത്രണം.

38144

72

“അടി തെറാി വികംരവായ”പീന-
ങ്ങടിമപ്പുച്ച കശ്തിയെക്കിലും
തൊടികൊണ്ടു തീന്ന് മനനം
വടിവിൽ സ്ലൂപ്പസഹത പുണ്ട് ഭാഗ്യമായ”!

73

“നളിനീപ്പുഡയം മഹോന്നതം
തെളിയിച്ചാപുംപിയതാസുധാരസം
തെളിവേറാി അഴകക്കരാി യഥ-
തതളിരിൽ ക്ഷേരാി വിശിഷ്ടംഗി മേ.

74

“നിശിതാത്തിയിലന്ന വിജയതൻ-
നിശിരോദ്ധ്വത്”സുധാരസപ്തിജ്ഞവേ
വശിനീമണി മേലമുക്തയം
ശശിലേവജ്ഞ സമം വിള്ളൽനിന്നം.

ദ്രോ : 72 അടി തെറാി = നളിനീയതെ ചാരമം കണ്ണ്
അഥവായും ബാധിച്ചു്.

ദ്രോ : 73. പ്രിയത = ദ്രോഹം. സുധാരസത്തിനും തെളി
വേറുവാനം, അഴകക്കറുവാനം, വിശിഷ്ടംഗി ത്രിഖാനം
സാധിക്കുമ്പോൾ.

ദ്രോ : 74. വശിനീമണി = ഉത്തമ തപസ്പരിനി.

പ്രാഥ

75

“ചുതി തല്ലു മലച്ചിടംത സം-
 സ്തി ചേരാന്തകന വിദ്യയോ
 ശ്രതിസന്തതി സന്തതം സ്തി-
 പ്രതിനായം കണ്ടു പിടിച്ച വസ്തുവാം.

76

“കതിരോന്ദ അവും പിയാം
 മതിതൻമന്ത്രജ്ഞികാന്തിപ്പരവ്.
 അതിയായ തത്തടവി സ്തുടം തമേം-
 മതി ചെയ്യു ഭവി വിദ്യയോന്നതാം.

77

“കടയറ്റ തകന്നിടം ഭയം;
 നടക്കും റിപ്പശ്ശികമാത്തമായ”;
 വിട ചാത്തുമവിദ്യ;— വിദ്യതൻ-
 വിടക്കം ശക്തി മറ്റു നില്ലവേ.

ദ്രോ : 75. ശ്രതിസന്തതി = വേദോപനിഷത്തുകളുടെ ശ്ലോകം.

ദ്രോ : 76. കതിരോന്ദ = സൂര്യൻ. മതി = ചന്ദ്രൻ. തഃമാ മഹതി = തമസ്സിന നശിപ്പിക്കൽ

ദ്രോ : 77. റിപ്പശ്ശികം = കാമാദിക ഇംഗ്ലാന്റ് അതുകൂടി.

78

“പ്രയതിച്ചതി വിദ്യ സമ്മഖി—
സൂര്യം പിഞ്ചരിക്കെന്നാണ്യത്താവേ
നിയതം വിഷയംവുമായിട്ടും
കയർ കെട്ടുവര നൃജി വിശ്വാസിം.

79

“മരതനില്ലയൻറിടംനമ—
പുത്രഹ്രതോപവനം മനോഹരം
പുത്രഹാത്മ മഹാവിഭ്രതി കൈ—
വരവാനം ഇവി ഹേര വിദ്യയം.

80

“നരനീശപനേകിഥനോര—
പുരമാനഗ്രഹമം വിവേകവും
വിരളോദയ വിദ്യ തീപ്പത്തം
നിരവദ്ദോത്തമ രതാഭ്രാംണം.

ശ്രോ : 78. പ്രയതം = പരിഞ്ഞും. വിദ്യയുടെ അത്മതക
രമായ പിഞ്ചരികാചാലനംകൊണ്ട് വിഷയബന്ധങ്ങൾ
അററു പോകുന്ന.

ശ്രോ : 79. പുത്രഹ്രതോപവനം = ഇന്ത്രോദ്യാനം (നന്ദനം)

ശ്രോ : 80. വിരളോദയ = അപൂർവ്വമായിണംകുന്നത്. വി
വേകമാണ് വിദ്യയുടെ വിശീഷ്ട വലം.

81

“അനവദ്യയിപ്പ് വിദ്യ വം-
സനയാൽത്തന്നെ നന്നാസംഗ്രഹം;
അനലൻ വികസിപ്പിതെ പ്ര-
ജനസന്ധ്യക്കുമെഴുന്ന വേളയിൽ.

82

“ചലണവമകരി മാനസം
നില നിത്താൻ വരദയാഗവിദ്യയും
നലമെംത്ര പഠിച്ച വംസനം-
ബലവംയ്യാലാവരം ബുദ്ധിശാലിനി.

83

“ബലവത്തരമം സ്വപ്നസനം-
വലയം വിഞ്ഞാത ജീവിപോലുമേ
കൊലയംന പിടിച്ചടക്കിലും
തിലമാത്രം നില നീണ്ടിനിനിടം.

എറാ : 81. പ്രഭജനസന്ധ്യക്കം = വായ്യപ്പർപ്പും.
അനലൻ = തീ.

എറാ : 82. ചലണവം = മനസ്സിനെന്ന ചാഞ്ചലധ്യം.

എറാ : 83. തിലമാത്രം = എള്ളു നേരുടെ പഴതു്. ആനവ
ബിച്ചാൽ നീണ്ടാതെ വിധം അത്രജും ശക്തിമത്താണ്” വഴി
സന, എല്ലാ ജീവികളും വാസനയ്ക്കുമെന്നും.

84

“അവമേതരമാം വിരക്തി ടു—
ഞബളംല്ലുംതമികതത്പരവേഡിനി
ഭവനം ശരിയായെ കരസ്ഥേ
ശിവനേ ! മോഹനദോഗലോനം..

85

“ചരതിചുവിലണ്ണമണ്ണലും
സരസം തുക്കിയളന്ന നോക്കവേംന്
നരനോക്കിലെത്ര ദിന്മുളാൻ
പരമാല്ലുംതമികതത്പരച്ചിന്താണിൽ ?

86

“അനുഭവികളും വെലിപ്പുമാം—
മനമാനന്തരങ്ങളുമാഗമന്തരങ്ങൾം
അനവേലമഹോ ! വിലക്കിലും
മനജൻ വൈഷയികംനെ വിട്ടിടാ.

87

“നതിയും നിയമപ്രതാജിയും
നതിയും നിർവ്വതിയാനക്കായും നരൻ
പതിവായും പിരമാചരിപ്പിലും
ചതി കൂട്ടന സുഖം കനിഞ്ഞതിടം.

ദ്രോ : 84. അവമേതരം = ആദരണ്ണായം,

ദ്രോ : 85. ചരതിപ്പുക = ശ്രദ്ധപ്പുക.

ദ്രോ : 86. വൈഷയികാശ = വിഷയങ്ങളിലുള്ള തുണ്ണ്.

ദ്രോ : 87. നതി = നമധ്യാരം, നതി = സുതി.

88

“ഇടരെന്തുമലട്ടി നില്ലുമം-

യിടയിൽ തെപ്പ് സ്വം കിടയ്ക്കിൽ
തകവററുത്തറിടന പാൽ-
കടലായുക്കണ്ണ മനഷ്യനുശിയെ.

89

“പര ചരുക്കളെസുക്കണ്ണകു-

തിരയും കണ്ണകളിൽ തന്ത്രങ്ങൾ
തിരയാടയകരാം നോക്കുകിൽ
സ്ഥിരഭവ്യും നരരാംന്യന്നിടും.

90

“ഗ്രാനിനീമണിയാംക്ക സംസ്ഥി-

ക്കണ്ണ നീഞ്ഞിപ്പുരസംഖ്യമാന്നിടം
വണ്ണ തെപ്പ് ഇച്ചത്രിപ്പ്; ഭ-
വണ്ണിയെണ്ടും ശ്രദ്ധയാ മാണാവരി.

91

“പലതണ്ണിഹ ശീഷ്യരിനേനി-

ഡ്ല മജ്ഞാനമകനിരിപ്പവർ;

തുലയരു മനോവിശ്രദ്ധിയാൽ

ധില ക്രിടനതവരിക്ക തന്നെയാം.

ദ്രോ : 88. ഇടൻ ഉദ്ദഃഖം.

ദ്രോ : 89. പരചരുകൾ = മരുള്ള വത്തു പ്രവൃത്തികൾ
തിരയാട = തിരുപ്പീല.

ദ്രോ : 90. സംസ്തിക്കണ്ണ = സംസാരമാകന ജാലം.

ദ്രോ : 91. തുലയരു = അതുല്യമായ.

92

“എയെത്തിന ശ്രദ്ധി വായ്ക്കീലേ
പദമല്ലും തുമേരിട്ടു നന്ന;
ഉടക്കം തെളിവാന്നിരിയ്ക്കീലേ
നാമമാനന്ദമായ” ലസിച്ചിട്ട്.

93

“പെതമയ്ക്കുവരി മേ നിഭാനമായ”
വരകമിന്നിൽ സജീവയാക്കിൽ;
ഗ്രാവം മഹിമാവിയന്നിട്ട്,
ഗ്രാ, ശിഷ്യന്നു ഗ്രാംഭിപ്പബിയിൽ.

94

“അധികംരിതയെന്നത ദേശിക-
ന്നയികോത്തുശ്ശത ചുണ്ട ശിഷ്യനെ,
വിധിയെന്നട്ട കനിത്തെ കാട്ടിട്ടം
നിധിയെന്നെ കരയു വിവേകികർ.

95

“സഹജീവികൾത്ത് പ്രഖ്യാപന-
ജ്ഞഹമിന്നംറ പരിന്റുമിയ്ക്കുവേ
മഹനീയ സഹായയായ” വരം-
മിഹ ജീവിയ്ക്കിലംമഹാശയ.

ദ്രോ : 92. അദ്യഹ്മിതം = ഉർക്കുശ്ശം. നദം = ജലാശയം.

ദ്രോ : 93. പെതമ = മഹത്താം.

ദ്രോ : 94. ദേശികൻ = അചാര്യൻ

ദ്രോ : 95. സഹജീവികൾ = ക്ഷും ജീവിക്കുന്നവർ.

96

“അതുപോൽ ചില പുസ്തകങ്ങൾ താൻ
പുതുമട്ടിൽ സ്വയമായ് രഹിയ്ക്കേ,
കത്തകേന മികച്ച സാഹ്യമ-
ചതുരപ്രശ്നയിൽനിന്നിയന്നിടം.

97

“വിജന്യമന്മിഞ്ചു വേണ്ടതാം
വിയം സപീന സർഗ്ഗം മേരുകം;
നിജവച്ചു ബലംവലംവിയം-
യജനോച്ചു നവവംഗ മെപ്പുഴിം.

98

“ഇതരോധക്രതിയ്ക്കു തന്നെയാം
സതതം നില്പത്തു ഭത്യപാവകം;
കൃതബുദ്ധികളോത്തിട്ടിനും, തത്ത-
കൃതമാം മെയ്യു മത്താന്നിനിള്ളിതായം.

ദ്രോ : 96. സാഹ്യം = സാഹായ്യം. ചതുരപ്രശ്ന = ചതു
രമായ പ്രശ്ന (പ്രതിട)യോടുള്ളിയവർ.

ദ്രോ : 97. ഏകാന്തജീവിതം നയിക്കുന്നവർക്കം സ്വര്ജന
ങ്ങളുടെ സാഹായ്യം അവശ്യമാണു്; മനഃശ്ചന്ന സ്വവച്ചീ
യങ്ങളുടെ സാഹായ്യം ആശ്രൂത്യക്കുന്ന എന്നതു പ്രസിദ്ധമാണു്.

ദ്രോ : 98. അതൊന്നിനു് = പരോപകാരത്തിനായിട്ടു്.
തത്കൃതം = പണ്ഡിതനിമ്മിത്തം.

99

“ക്കശലം ജനതയ്ക്കിയററിടാൻ
 ക്കശലതപം സുഗ്രഹണാതരാനു താൻ,
 ശ്രശലാഞ്ചരനുനേന കരതെത്തഫു
 നിശയിൽ കേരെ മിക്കുകററിടാൻ.

100

“അപരക്ക് പലോ വിധത്തിലു—
 എച്ചപകാരദ്ദീസി മുയ്ക്ക ചെള്ളിടാൻ;
 അപകക്ഷിലാവം തൊടാത്തതേം
 സുചവിത്രം പരബ്രഹ്മാനമം.

101

“ഇതിനായ”പ്ലാതണ്ട മംഗ്രമീ—
 ക്കൈതിലേരെ ശ്രീ മോഹിരിപ്പതേം
 ശ്രൂതിതത്തപരമുള്ള കാഴ്ചിടം.
 ക്കൃതി നിമ്മിയ്ക്കേയെന തൊന്മതാൻ.

ഡ്രോ : 99. ക്കശലം = ക്കേഷമം. ക്കശലതപം = സാമത്യം.
 ശ്രശലാഞ്ചരനു = ചന്ദ്രൻ.

ഡ്രോ : 100. പരബ്രഹ്മാനം = അദ്ധ്യാത്മജണ്മാനാപ്രദാനം.
 ഡ്രോ.

ഡ്രോ : 101. ശ്രൂതിതതപം = ഉപനിഷത്തപം.

102

“കുതി നല്ലതു തീത്തിടാൻ മഹം—
 കുതിയേ ശക്തത പുണിരിപ്പുവൻ;
 പതിരോധരണിട്ടുണ നെൽ—
 ക്കതിരെ പാഴുവലിൽജനിച്ചിട്ടു.

103

“മുരപെറ്റ മനീസ്രം പരം—
 ശര ചത്രംഘുരപാരവൈവൈവർ
 വിരചിച്ച നിബന്ധതല്ലജോൽ—
 കര, മിബുളേവതി ഭാഗ്യശാലിനി?

104

“ഹ, ഹ, മനമനീഷനം നരൻ
 ശഹനം തക്കഗതതത്ത്‌മേംഡമോ?
 മുഹ. പുകിന രത്നമെന്നിലും
 വിഹരിയ്ക്കും പടലംകലം മിഴി.

ഭ്രാ: 102. പാഴുവലിൽ പതിരോധരണ നെൽചു
 ടിയേ വള്ളക്കളുള്ള; ഉള്ളിയ്യമായ കുതി മഹാകുതികളിൽ
 നിന്ന മാത്രമേ പ്രതീക്ഷിക്കേണ്ടതുള്ള.

ഭ്രാ: 103. നിബന്ധതല്ലജോൽക്കരം=ഉൾക്കുള്ളഗമ്പരാശി.

ഭ്രാ: 104. മനമനീഷൻ = ബൃഹിക്കാന്തവൻ. തക്ക
 തത്തപ്പം = നിബന്ധതല്ലജനങ്ങളുടെ സാരം.

105

“സ്ഥിതിശിത്തരമെന്ന കാണ്കയാൽ
പതിതോല്യാരകരംമേഖികൾ
രതി പുണ്ട് മൃദുപ്രഭവന്നി-
മ്മിതി ചെള്ളു ലളിതം മനോഹരം.

106

“അള്ളവേറിന വോധശക്തിയും
കിളിയും വാസനയും വിവേകവും
തള്ളരംതൊക്കെ ധനശൈലവും
വള്ളയും പുണ്ണപുമത്മരാണവർ.

107

“ഉലകിനിക്കിരാനീങ്ങൾ മംഗളം
പുലരാനളളിം തീത്മക്രത്തുകൾ
സമലകാലവിഭ്രഹ്മിനമംക്ക
വിലസിയ്ക്കും, വിലയം പെടാതെനം.

ദ്രോ : 105. പതിതോല്യാരകൾ = പതിതരെ ഉഖരിക്കുന്ന
വർ.

ദ്രോ : 106. പുണ്ണപുമത്മരൾ = പുണ്ണമായ പുത്രജാതിമണി
ആട്ടക്കൂട്ടിയവർ.

ദ്രോ : 107. വിലയം പെടാതെ = നാശമില്ലാതെ.

108

“വികലതപമേശാത്ത സർഗ്ഗണ-
 പകരംതന്നെ നീറ്റു നാമുവൻ
 അകവും ചുറവും ചമത്രാര-
 പ്പികവാണിജ്ഞതിരേഖ ധന്യധം ?

109

“മടവാർക്കലഭ്രഷ്ടയന്നനീ-
 ഷ്ടിടയാകാതെതാര നോക്ക കാണാവംഗ്
 ഉചലഞ്ചു വെടിത്തുവെക്കിൽ തൊ-
 നടയാതായും മുതാത്മത.

110

“ചരിതാത്മത പുണ്ട സംശ്ലപി മം-
 മരികിൽക്കാണുക മുലമംയും ട്രേം.
 ശരിയായും നിജകുത്യുമെപ്പും
 പിരിയാതാ വിഡി ചെങ്കു തീക്കം !

ദ്രോ : 108. നളിനിയോടു തുല്യത വഹിപ്പാൻ മററാത
 ധന്യഫുമില്ല—അവളുടെ അകവും ചുറവും ഒരപോലെ സർ-
 ഗ്ഗണങ്ങൾ നിറവെത്തിരിക്കുന്നു.

ദ്രോ : 109. നളിനിയുടെ അന്ത്യദർശനകാണ്ടു് ദിവാക-
 രൻ ചരിതാത്മനായിരിക്കുന്നു.

ദ്രോ : 110. ചാർമാലുട്ടതിൽ നളിനിയും ദിവാകരസ-
 നാിശ്വം ചാരിതാത്മ്യമതള്ളിത്തിരിക്കുന്നു.

111

“കൊതിവെക്കകിലനു ഹന ! സം-
സ്തി സംഖ്യാതിലും ദിന്നയശവന
അതിമംഗളിയായുണ്ട് നീ-
ല്പതിനിന്നിൽവരും ശക്തയാക്കുമോ ?

112

“ഗതകലാമധ്യായ” മുഖ്യഹ-
ലുതയാം നാരിയലപ്പേരുചിയിൽ;
സുതരം പ്രവിചേയയല്ലെങ്കിലും
മുത്സജീവിനിയാം മഹാശയി.

113

“ഉടൽ മദ്ദിയടിത്തെ പോകിലും
കിടയില്ലാത്താരവരുംകൈഴും മുണ്ണം
നടമാടി ലസിക്കു മുഴിയിൽ
ത്രഞ്ഞയാം നൽബപ്പനിപോലെ സുകതിയിൽ.

ഡ്രോ : 111. സംസ്തി സംഖ്യം = ലാകീകജീവിതത്തിലെ
സുവം. ഉദീഖ്യയശവന = ധന വന്മരിച്ചുവർ.

ഡ്രോ : 112. സുതരാം = ഏറ്റവും. പ്രവിചേയ = തീരി
ഞ്ഞ കണ്ണ പിടിക്കേതുക്കവർ (ഏറ്റവും ഉണ്ട്)

ഡ്രോ : 113. ധനി = വ്യംഗ്യാത്മം.

എത്ര മാത്രാവിന്നും പുതുംസിവാം പുണ്ണമായനഭവിപ്പാൻ ഭാ
ഗ്യഫലാക്കാറില്ല.

114

“ക്ഷീതി തെള്ള മറിത്തതില്ലോ;
 സതിതന്ന് അരാനവിവേകസ്ത്രമലാ;
 അതിഭ്ലിപ്പം താൻ, സുതാനുബം
 മതിയാവോള മിയനേഴം പ്രസം !

115

“ഭരതാവനിഭാഗ്യമം സുധാ—
 കരന്നും ഗതന്നല്ല നിശ്ചയം;
 കിരണാദാളിടയ്ക്ക കംണ്ണതു—
 അരിവിൽപ്പുംകുമിരട്ടിലിപ്പുംഘം.

116

“കര വൃത്തി വഹിച്ച തൈപ്പളി—
 ദൈത്യപേരും തിരിയംതെ വേൻ്റടൻ;
 കരതാതെ പിരിഞ്ഞ—ഹന്ത ! നിന്ത—
 വകതിയ്ക്കാർ തടവേകകിട്ടം, വിധേ ?

ചുറ്റാ : 114. പ്രസു = മാതാവു്.

ചുറ്റാ : 115. സുധാകരൻ = ചന്ദ്രൻ.

ചുറ്റാ : 116. വൃത്തി = ജീവിതചര്യ. വകതി = അഞ്ചൽ.

117

“മുത്തമായസസ്യചി, സന്നിധി-
സഹിതമാം കാത്തപാന്ത്രയിച്ചുതെ;
പതരാതോഴകിപ്പുണ്ണന്തെ
ചിത്തമംയും വാരിയിയെ സ്ഥ്രയും നബി.

118

“കഴുക്കന്നും തോണിയാം, നരൻ;
പഴതേരുന്ന വിചത്തിനംശിയിൽ;
തഴുകാതെ നിയന്ത്രണങ്ങളെ-
പ്രൂഢിക്കും പോകവത്തോടത്തിലോ?

119

“കറി യെംടു പിശച്ച പോയിടാം;
മരിമായും പലതും മയക്കിടാം;
അരിയായ്ക്കിലാത്തസ്ത്വപമാം
മരി പറരാം കഷ്ട തെററി വീഴുകയാൽ.

120

“കത്താം ചിലതുനമറിതായും;
നിതപിഡ്യാം പലതും നിരക്കാം;
പൊങ്കളാവുകയില്ലതൊന്നുമെ
വരവാനുള്ളതു വേരെയായിടാം!

ദ്രോ : 117. ആയസസ്യചി = ഇരിസ്സുചി.

ദ്രോ : 118. നിയന്ത്രണങ്ങളെത്തുകാതെ = അനീയന്ത്രീത
മായി. പഴതും = സാലുഡ്യത.

ദ്രോ : 119. കറി = നിയുഹം. ആത്മസർവ്വപദം = ആത്മാ
വിശ്വന്ന സത്തായ പ്രസ്താവു്.

ദ്രോ : 120. നിരക്കാം = സ്വപ്നിദി.

121

“സഹിതിയീവിധമാണു മത്സ്യർത്ഥൻ
ഗതിയിൽ കംണ്ടു പാരിലെപ്പോഴം;
അതിലോക്കകി ലുറാ ബന്ധു നിർ-
വുതി നൽകാന്തകം വിശ്വേകമം.

122

“വിലയം, ബത, ചുണ്ടിടായ്ക്കില-
സലഘ്നത്തുഡ്ചരിത്രയാമവാരം
തിലകായിതയായ” ഭവിഷ്യമീ-
യലകിന്നിന, തിനില്ല സംശയം!

123

“മരവുന്നതിന്റെയുത്തയോ-
തെന്നാകമിച്ചുംതെ സുവം സക്ഷതുകം.
കയ വാസരമെക്കിലും നമ-
ക്കരളീലം സുവലിപ്പനാം വിധി.

ദ്രോ : 121. ദിവേകമാണു്, മനഷ്യനു മുക്തി നൽക
വാൻ സഹായകമായ ഉത്തമവാസു.

ദ്രോ : 122. തിലകായിത = ലോകത്തിനു് തിലകമെന്ന
നിലപ്പായവർ.

ദ്രോ : 123. സുപ്പുത്ര = സുച്ചരിത. തപസ്സു, അതാനു
മുതലിയവകൊണ്ട് ആരത്മീയമായ ക്ഷനത്യം നേടിയ നാളി
നിയോടൊപ്പം ഒരു പകൽ പോലും കഴിച്ചുകൂട്ടവാൻ ദിവാ-
ക്രണം ഭാഗ്യരൂപായില്ല.

124

“വിധിവേവനിതേവിധത്തിലോ—
 ട്യികം വിസ്രവിശിഷ്ടസ്ഥികരം
 അധിക്രമി തൃം വകിലോ
 വിധിയാംവണ്ണ മമത്യരം, നർ !

125

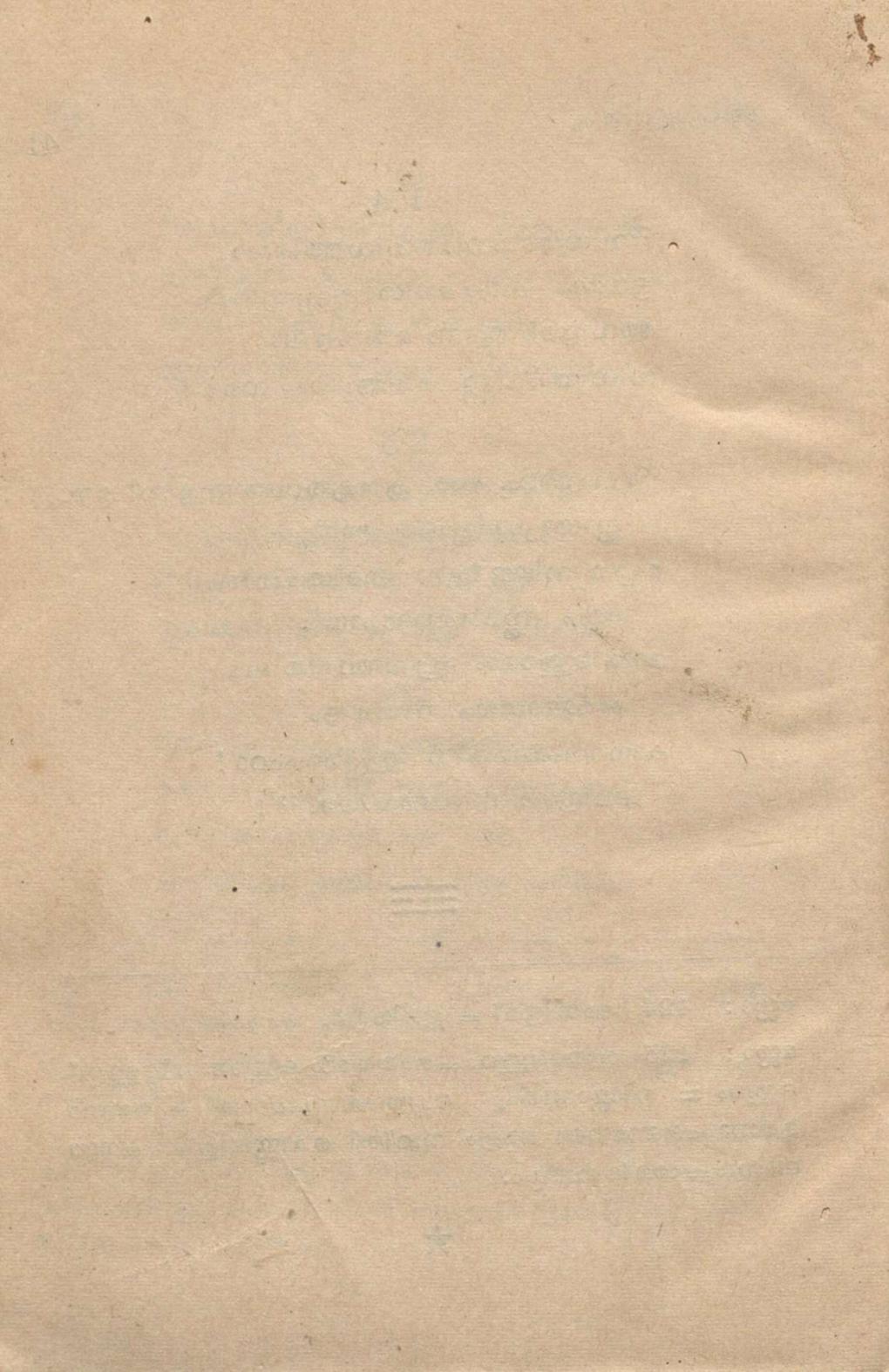
“പ്രപാധാം, ഹാ, കുതക്കത്യും നളിനി തെ-
 പ്ലാധാസമില്ലാതെ താൻ;
 പ്രഹാനിശ്ജന്മോ തെയചരിതം
 രമ്യം സ്ഥരിപ്പുനമായ്;
 മാധാദ്രൂരമം പ്രപദ്വാതില—
 കർമ്മാശയം നൽകിട്ടം
 കാധാലംബമതീവ ത്രസ്തമത്വോ !
 പ്രിതുക്ഷണസ്ഥായിയാം” !

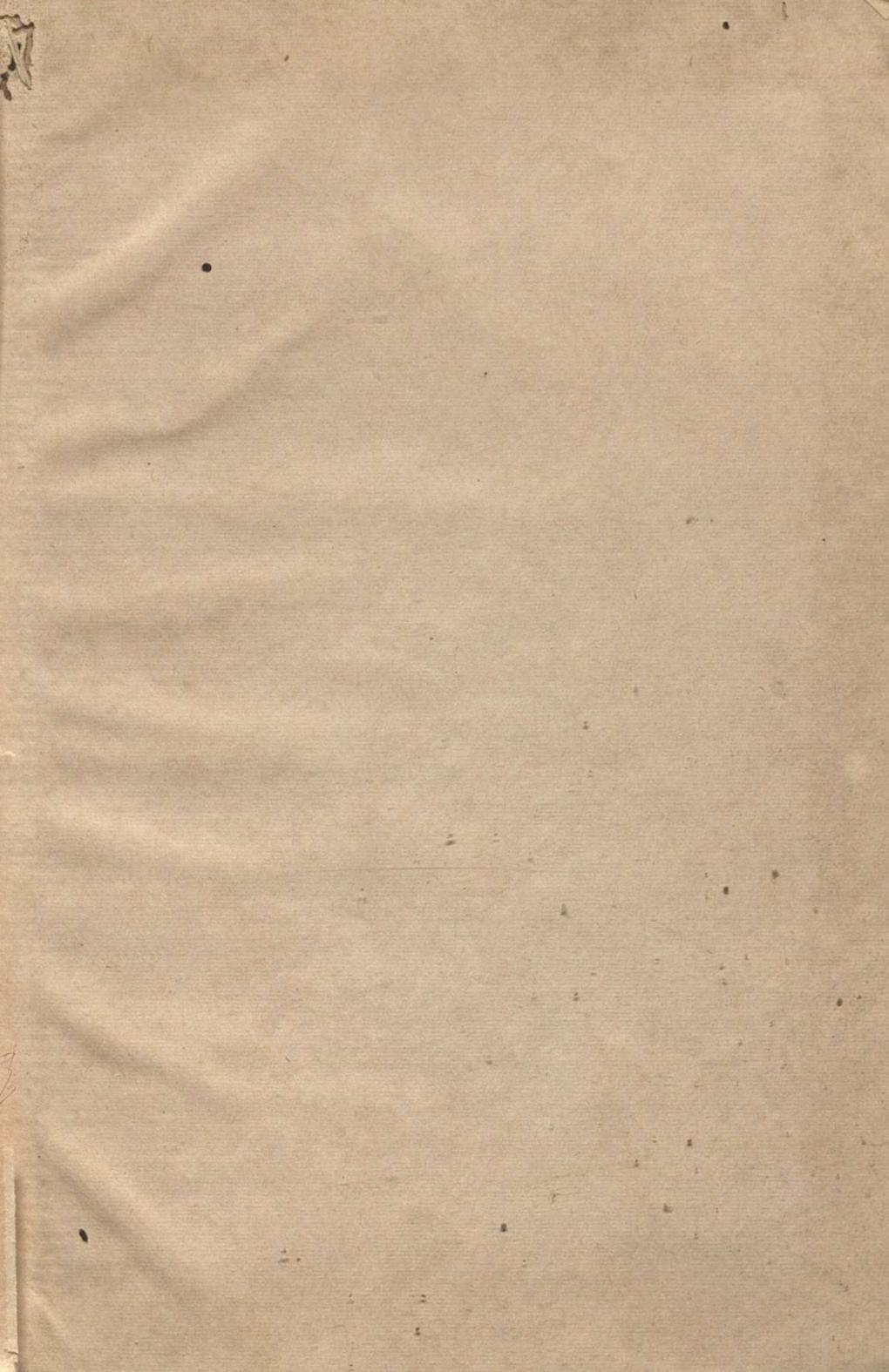


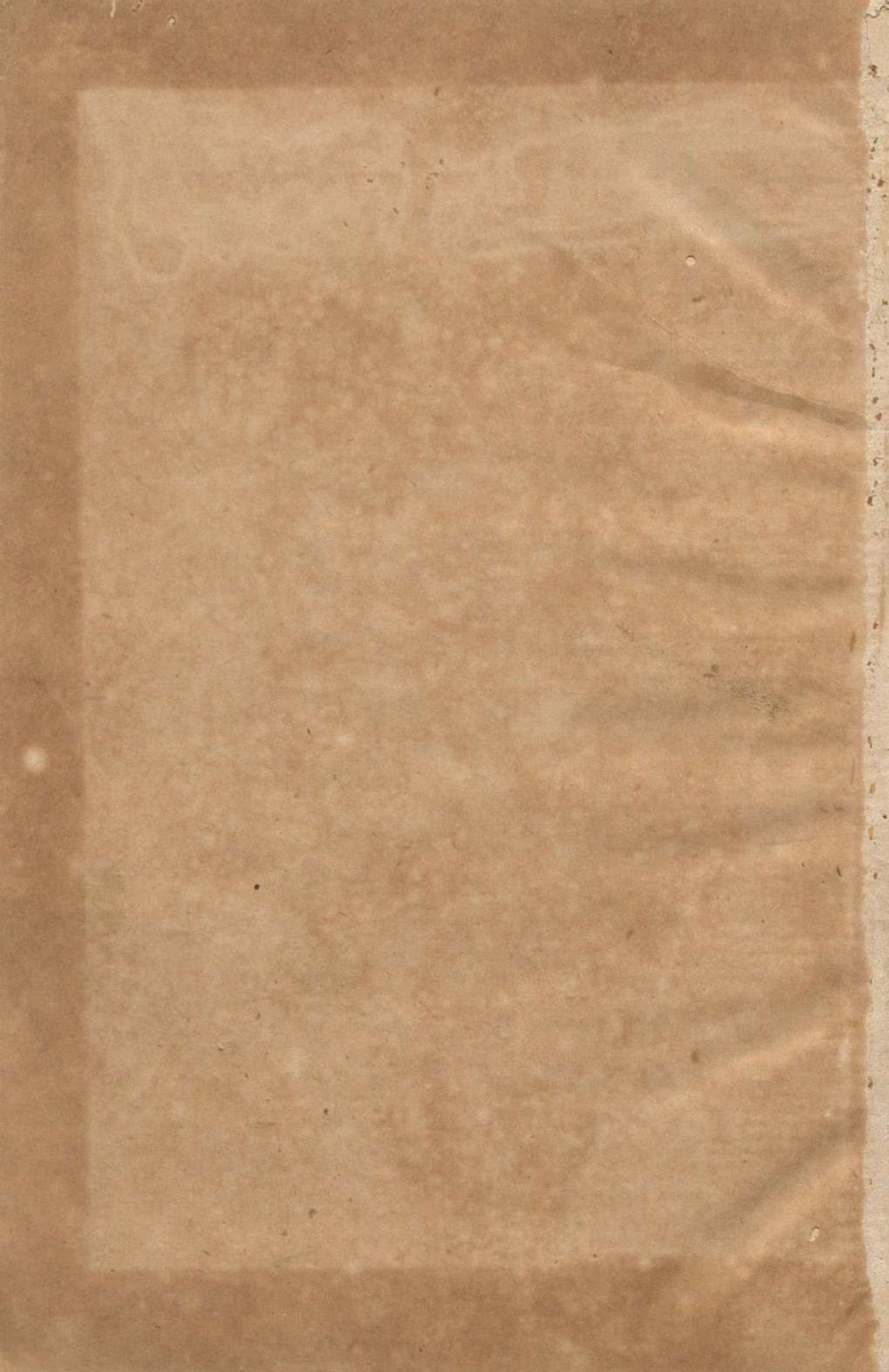
ഫ്രോ: 124. അധിക്രമി = ഭേദിയിൽ.

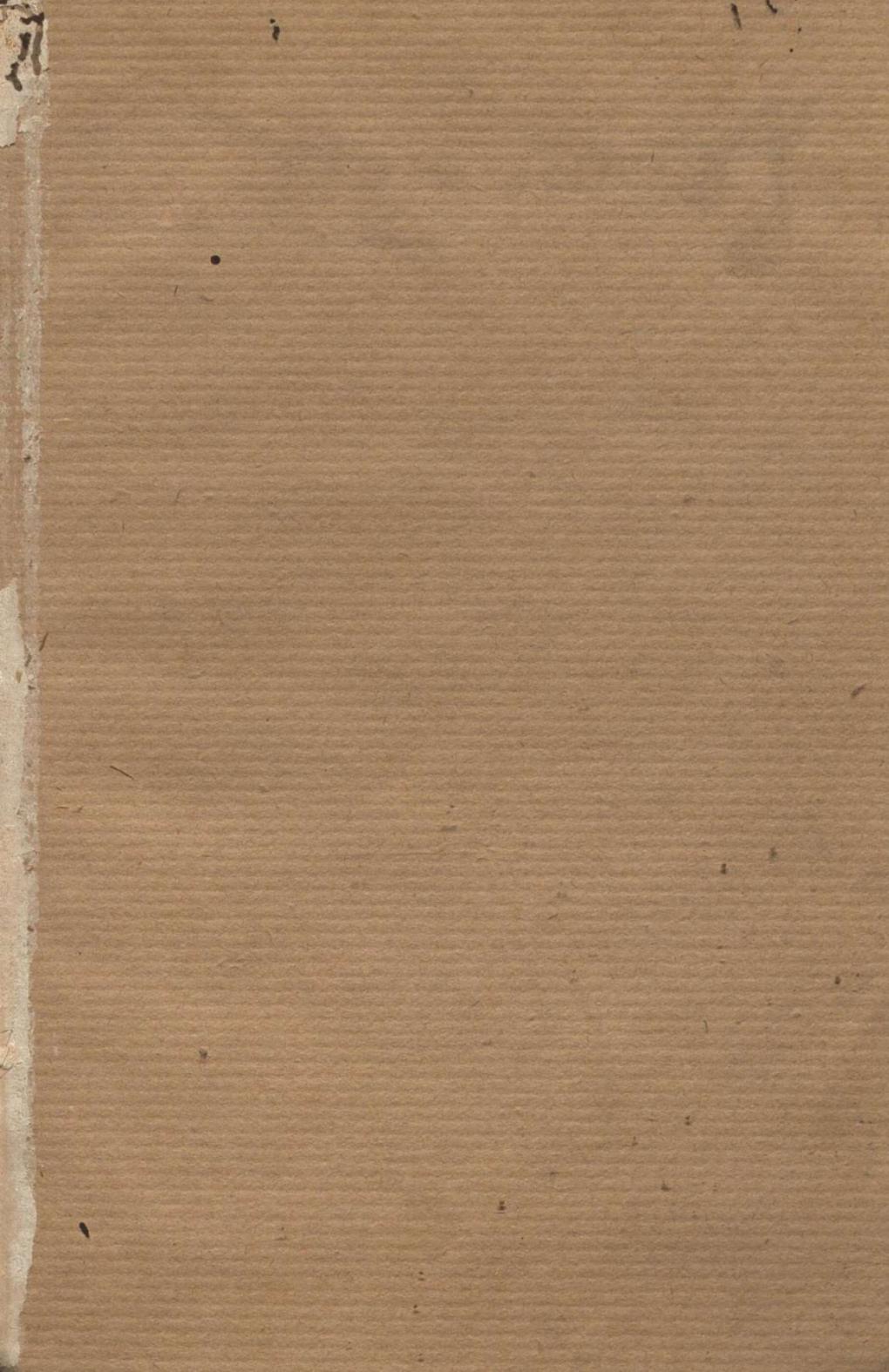
ഫ്രോ: 125. മാധാദ്രൂരം = മാധ്യാത്മ ദ്രൂരമായിട്ടുള്ളത്
 ദ്രൂരം = നിഫ്രോനതം: പ്രിതുക്ഷണസ്ഥായി = രണ്ടാ
 മുന്നോ ക്ഷണനേരം മാത്രം സ്ഥിതി ചെയ്യുന്നത്. കാധാ
 ലംബം = ശരീരബന്ധം.











MA10

38'144

മുന്നം
മുന്നം
മുന്നം



മാനൻ മുരുക്കൻ /
1890 ഫേബ്രുവരി 31ന് ജ
നിച്ചു. പിതൃസ്വന്മാപ്തി
മഞ്ചേഷ്ടത്തിൽക്കൊന്നു
കെതിയും - ചതുപ്പുണികരം
ധനക്കാനു. സാമാന്യ വി
ദ്യാഭ്യർഷിയിൽ അഡ്മിഷൻ
പ്രട്ടാസ്പി സംസ്ഥാനക്കോളേ
ജിൽ ചേറ്റ് വിദ്യാർഥി
രൈക്ക് പാസ്സായി. പുനഃ
ദ്രോഗി നമ്പിയുടെ പ്രിയ
ശിഷ്യനും വടക്കേപ്പാട്ട്
നാട്ടായണം നായർ,
സി. എസ്. നായർ, കെ.
വി. എം. മുതലായവരുടെ
സതിമ്പ്രകാരങ്ങളിൽനാം മു
രുക്കൾ, വ്യാകരണങ്ങൾ
തൃഞ്ഞെളിപ്പുള്ള ശാസ്ത്രമാന്ന്

വെദാഖ്യംകൃതിം വിനൃതനിയമായ വാഹപാലാസം കൊണ്ട്. അഡ്മിനി
വിട്ടുവാണ ആർ. വി. കുള്ളമാചാരിയിരുത്തെങ്കിലും കേരളവർഷവേബൻറിയും
മറ്റും പ്രശംസയ്ക്കുന്ന അനുമാദനത്തിനും പാതുമായി. വിദ്യാശ്രാസാ
നന്തരം ഗവർണ്ണർ സ്പീസിസ്റ്റ് പ്രവേശിച്ചു. പാലക്കാട് വികു
റിയാ കോളേജിലും തലദ്രോഗി പ്രോഫെസ്സറും കുറഞ്ഞാലും
മഹാക്ഷേത്രം ലക്ഷ്യപ്പെടുത്തിയ ജോലി നോക്കി.

1965 ഫേബ്രുവരി 2-ാം മുരുക്കൻ 75-ാംവയ്ക്കും തുല്യം
വാസം പെടിണ്ടു.

‘നളിനി’യുടെയും ‘ഒന്നു വണ്ണതുതിക്കൂട്ടുടെയും വിവരങ്ങൾ, ശൈവ
ശത്രുവിന്റെ സംസ്ഥാനത്തുകളിൽ, ‘ദിവാകരചിത്’ മുതലായ കരു
ദ്രോഗി മഹാക്ഷേത്രങ്ങളിൽ, ‘കാവുവും അലക്കാരങ്ങളും’ മുതലായ
ദുർഘടനകൾ ഉപന്യാസങ്ങളും പ്രഞ്ചക്കൂട്ടുടെ സാമൈത്യസംബന്ധങ്ങളാക്കുന്ന